

**PFAFF**<sup>®</sup>

# creative 2134

Mode d'emploi



Cette machine à coudre à usage familial est conçue pour répondre aux normes EC/EN 60335-2-28 et UL1594

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique.

## DANGER - Pour éviter tout risque d'électrocution :

- Une machine à coudre branchée ne doit jamais être laissée sans surveillance. Débranchez toujours la machine du réseau électrique immédiatement après usage et avant de la nettoyer.
- Débranchez-la toujours avant de changer une ampoule. Remplacez l'ampoule par une ampoule de même type et de même puissance (5 Watts).

## DANGER - Pour éviter tout risque de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

- Cette machine à coudre ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires à moins qu'elles n'aient reçu des instructions spécifiques ou bénéficient de la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité pour utiliser la machine à coudre.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine à coudre.
- N'utilisez cette machine à coudre que pour l'usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires ecommandés par le fabricant, conformément à nos indications.
- Ne faites jamais fonctionner la machine à coudre si la prise ou le cordon d'alimentation sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée par terre, ou a été au contact de l'eau. Retournez la machine au revendeur ou au centre de service technique le plus proche de chez vous pour toute révision, réparation ou réglage mécanique ou électrique.
- Ne faites jamais fonctionner la machine à coudre si le système de ventilation est obstrué. Évitez toute présence de peluche, poussières, chutes de tissus dans la ventilation ou dans la pédale de commande.
- N'approchez pas les doigts des parties mobiles, en particulier au niveau de la zone située autour de l'aiguille de la machine.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille appropriée. L'aiguille risque de se casser avec une plaque non adaptée.
- N'utilisez jamais d'aiguilles courbes.
- Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant la couture. Vous éviterez ainsi de désaxer l'aiguille puis de la casser.
- Éteignez la machine (position "0") lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied presseur, etc.
- Débranchez toujours la machine à coudre pour retirer les couvercles, pour le graissage, ou pour tout autre réglage de service par l'utilisateur, mentionné dans le manuel d'instructions.
- Ne faites jamais tomber ou ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'utilisez pas votre machine à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, commencez toujours par éteindre votre machine (interrupteur en position 0).
- Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise, et non le cordon.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



## Félicitations !

Vous venez d'acheter la nouvelle machine à coudre de PFAFF®, la creative™ 2134! Votre machine à coudre Pfaff creative 2134 est parfaite pour broder et pour coudre. Sa facilité d'utilisation vous permettra de libérer votre énergie créative - et de transformer vos idées en réalité avec beaucoup de plaisir.

Avant de commencer, prenez le temps de lire ces instructions. Elles vous aideront dans l'utilisation de votre creative 2134.

Amusez-vous avec cette machine ! Laissez libre cours à votre imagination et concrétisez vos idées !

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

Nous vous invitons à consulter le site [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) pour y découvrir toutes les caractéristiques de votre nouvelle machine à coudre. Vous y trouverez des ouvrages à réaliser ainsi que de nombreux accessoires disponibles en option pour votre machine.

# Table des matières

Tableau de sélection de cercle à broder 1:6

## 1

### Introduction

Présentation des point	1:8
Équipements de la machine à coudre	1:13
Équipements de l'unité de broderie	1:14
Équipements du cercle à broder	1:14
Valise de transport	1:15
Couvercle	1:15
Accessoires	1:15

## 2

### Préparation

Commutateur de tension	2:2
Branchement électrique	2:2
Branchement de la pédale	2:2
Interrupteur principal	2:3
Levier du pied presseur	2:3
Remplacement du pied presseur	2:4
IDT (Double Entraînement Intégré)	2:5
Escamotage des griffes d'entraînement	2:6
Changement d'aiguille	2:7
Bobinage de canette	2:7
Mise en place de la canette et du boîtier-canette	2:11
Enfilage de votre creative 2134	2:12
Coupe-fil	2:14
Enfilage de l'aiguille double	2:15
Panneau de commandes	2:16
Indications à l'écran	2:17
Changement de la tension du fil	2:18
Mise en route	2:19

## 3

### Broderie

Installer le pied à broder	3:2
Installer l'unité de broderie	3:2
Retirer l'unité de broderie	3:3
Adapter le cercle sur l'unité de broderie	3:3
Retirer le cercle	3:3
Encerclage du tissu	3:4
Boutons de fonctions de broderie	3:5
Messages affichés pendant la broderie	3:11
Commencer à broder	3:14
Broder des mots	3:15
Broderie en applications	3:16
Broderie Richelieu	3:16

## 4

### Couture

Boutons de fonctions de couture	4:2
Messages affichés pendant la couture	4:8
Point droit	4:9
Point zigzag trois-temps - N° 4	4:9
Points Overlock	4:10
Point de bâti - N° 14	4:11
Surpiqûre - N° 1	4:11
Triple point droit extensible - point N° 2	4:11
Point invisible - N° 5	4:12
Point invisible élastique - N° 6	4:12
Boutonnieres	4:13
Couture de boutons - N° 0	4:16
Pose de fermetures à glissière - point N° 1	4:17
Reprisage	4:17

<b>5</b>	<b>Couture décorative</b>	
	Généralités sur la couture décorative	5:2
	Modifier la largeur du motif	5:2
	Bordures combinées	5:3
	Aiguille double	5:3
	Séquence de points	5:4
	<a href="#">Guide de séquence de point</a>	5:5
	Quilting	5:6
	Broderie anglaise	5:10
	Point de croix	5:11
	Couture en piqué libre	5:11
	Fronçage au point droit	5:12
	Point de plume	5:12
	Point de chausson	5:13
	Bords au point coquille	5:13
	Ourlet roulé avec le pied N° 7	5:14
	Ourlet roulé avec le point N° 3	5:14

<b>6</b>	<b>Entretien</b>	
	Remplacement de la plaque à aiguille	6:2
	Nettoyage	6:2
	Remplacement de l'ampoule	6:3
	Défauts de couture et solutions	6:4
	<a href="#">Index</a>	6:6
	Renseignements techniques/contenu de l'emballage	6:9

### Tableau de sélection de cercle à broder

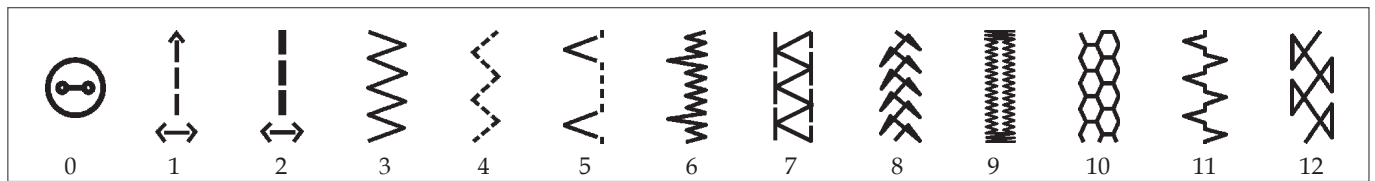
Cercle n°	Taille
1	225x140 mm, 250x225 mm
2	120x115 mm (carré/circulaire)
3	80x80 mm, circulaire
4	180x100 mm
5	100x80 mm (avec adaptateur pour cercle)
6	80x80 mm, carré (avec adaptateur pour cercle)



**Introduction**

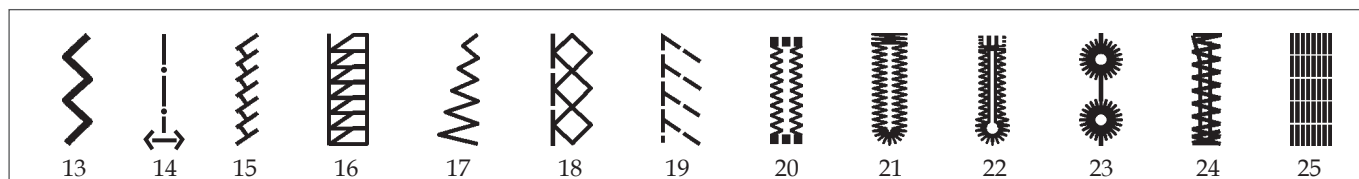
# Présentation des point

## Points utilitaires



Point	Utilisation
0 Programme de couture de bouton	Pour coudre des boutons à 2 ou 4 trous.
1 Point droit	Pour les coutures au point droit et surpiqûres, longueur réglable jusqu'à 6 mm. 19 positions d'aiguille sont possibles, pour les finitions de bords ou la couture des fermetures à glissière.
2 Triple point droit extensible	Pour renforcer les coutures, comme par exemple les jeans, les vêtements de sport ou de travail. Longueur de point réglable jusqu'à 6 mm pour les surpiqûres décoratives. 19 positions d'aiguille sont possibles.
3 Point zigzag	Pour les finitions de bords, surfilage, couture des applications, des rubans, etc.
4 Triple point zigzag	Point résistant pour les finitions, la pose d'élastique, le reprisage et la couture de pièces de raccomodage.
5 Point invisible	Pour renforcer les bords de manière invisible sur des tissus en coton.
6 Point invisible extensible	Pour renforcer les bords de manière invisible et exécuter les finitions sur des tissus extensibles
7 Point overlock fermé	Pour assembler et surfiler les tissus extensibles en une seule opération
8 Point cocotte	Pour assembler, coudre des bordures décoratives et invisibles et le quilt crazy.
9 Boutonnière droite	Boutonnière pour chemisiers, chemises et doublures.
10 Point nid d'abeille	Point extensible et décoratif pour embellir des bordures sur tissus extensible, pour coudre des applications extensibles ou lorsque vous utilisez du fil de canette élastique.
11 Point de base	Pour coudre les matières épaisses, comme le cuir ou l'éponge.
12 Point de croix	Pour obtenir une couture très extensible et décorative sur les bords de vêtements de sport et de travail.

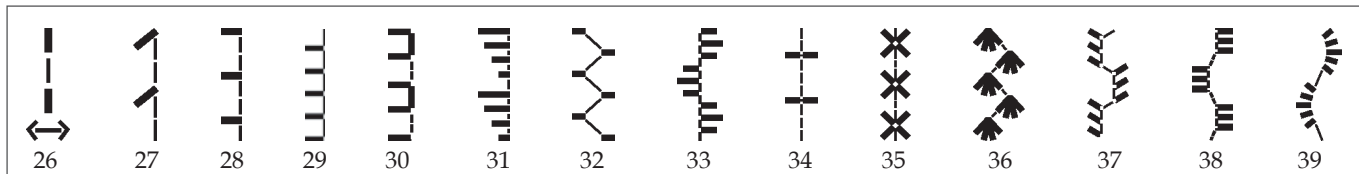




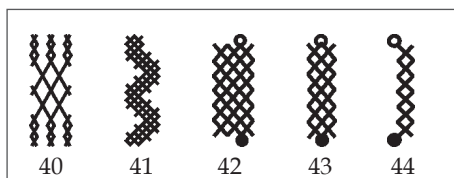
Point	Utilisation
13 Triple point zizag extensible	Point extensible pour décorer les bords et surpiquer.
14 Point de bâti	Pour bâtir votre projet de couture. Lorsque les griffes d'entraînement sont abaissées la machine pique un point à chaque fois que vous appuyez sur la pédale de commande. Lorsque les griffes sont en position haute la machine pique continuellement.
15 Point d'épine	Pour assembler les tissus légers et extensibles et embellir votre ouvrage.
16 Point overlock fermé	Pour assembler et surfiler les tissus extensibles en une seule opération. La couture fermée évite au tissu de s'effiloche ultérieurement.
17 Point zigzag, aiguille en position droite ou gauche	Pour coudre les applications, les cordonnets et les oeillets.
18 Point maille	Pour assembler et surfiler les tissus à mailles ouvertes et le jersey.
19 Point overlock	Pour assembler et surfiler les tissus extensibles en une seule opération.
20 Boutonnière extensible	Boutonnière pour tissus extensibles
21 Boutonnière arrondie avec arrêt long	Boutonnière pour chemises, vestes et pantalons.
22 Boutonnière à oeillet professionnelle	Boutonnière pour vestes en jean et pantalons. A utiliser également pour embellir vos ouvrages de cuisine ou rideaux de salle de bain (Fixer des anneaux de suspension dans les boutonnières).
23 Oeillet	Pour créer des oeillets sur vêtements et textiles d'ameublement. Bien adapté pour donner un effet romantique à vos ouvrages de décoration. Disponibles en différentes tailles.
24 Renfort	Pour coudre des passants de ceinture et renforcer les ouvertures de poche.
25 Programme de reprisage	Pour le reprisage des zones abîmées.

## Points de quilting

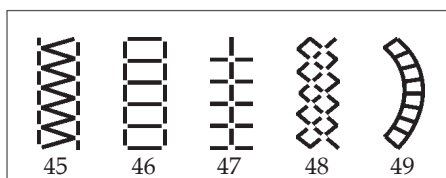
La tension du fil est pré réglée pour donner au point un aspect fait main. Pique les points avec un fil à un brin en fil supérieur et un fil coloré dans la canette. Pour utiliser les points de quilting en tant que points pour application vous devez réduire la tension du fil.



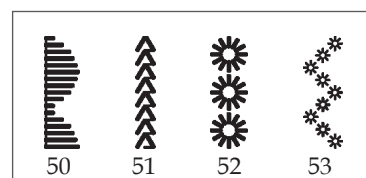
## Points de croix



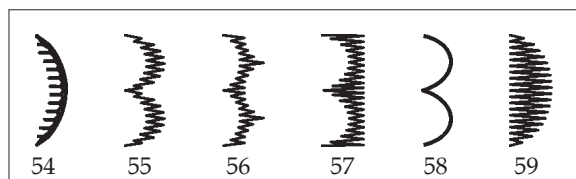
## Points d'ourlet à jours



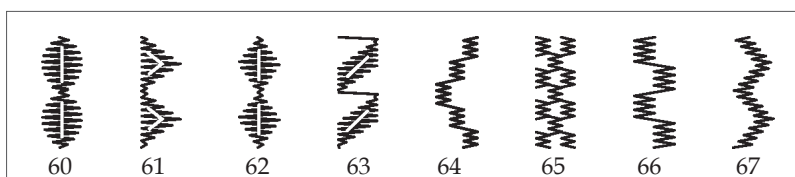
## Points de broderie antiques



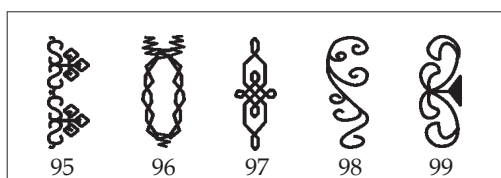
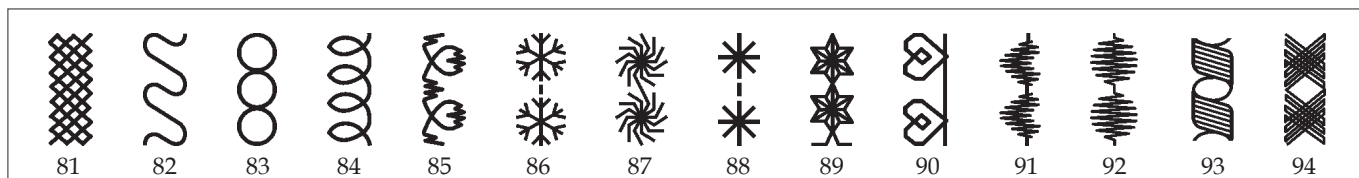
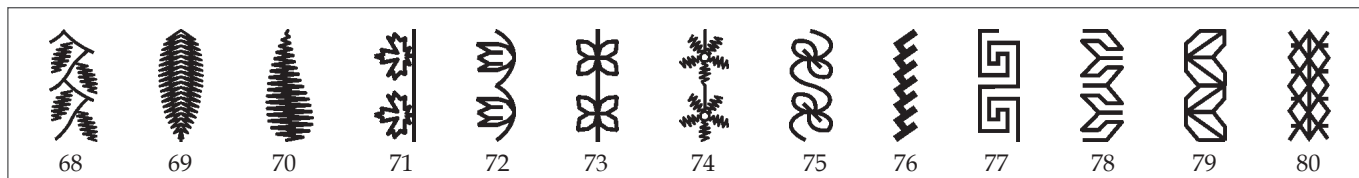
## Points de feston



## Points satins



## Points fantaisie



## Lettres imprimerie

<i>O</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>				
100	101	102	103	104	105	106	107	108	109				
<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>F</i>	<i>G</i>	<i>H</i>	<i>I</i>	<i>J</i>	<i>K</i>	<i>L</i>	<i>M</i>	
110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	
<i>N</i>	<i>O</i>	<i>P</i>	<i>Q</i>	<i>R</i>	<i>S</i>	<i>T</i>	<i>U</i>	<i>V</i>	<i>W</i>	<i>X</i>	<i>Y</i>	<i>Z</i>	
123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	
<i>Æ</i>	<i>Ä</i>	<i>À</i>	<i>É</i>	<i>Ñ</i>	<i>Œ</i>	<i>Ŏ</i>	<i>/</i>	<i>Ü</i>	<i>•</i>	<i>-</i>	<i>┘</i>	<i>/</i>	<i>@</i>
136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149

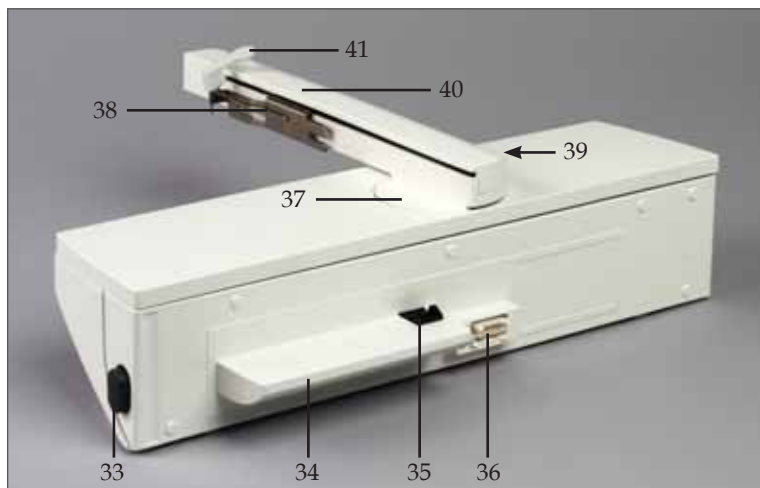


## Équipements de la machine à coudre

1. Panneau avec écran et boutons de commandes
  2. Poignée de transport
  3. Volant
  4. Panneau de base avec boutons de commandes
  5. Prise de raccordement du cordon électrique ;
  6. Prise de branchement de la pédale ;
  7. Interrupteur principal
  8. Taquet d'escamotage des griffes d'entraînement
  9. Socle
  10. Coffret-accessoires - amovible
  11. Barre du pied presseur
  12. IDT (Double Entraînement Intégré)
  13. Enfileur-aiguille intégré
  14. Bouton de marche arrière ou de démarrage/arrêt de broderie
  15. Fentes d'enfilage
- 
16. Compartiment-canette
  17. Bras libre
  18. Lampe de couture (Max. 5 W.)
  19. Coupe-fil
  20. Releveur de fil
  21. Levier de relevage de fil
  22. Guide-fil
  23. Porte-bobine avec étrier
  24. Insertion du second porte-bobine
  25. Coupe-fil pour le bobinage de canette
  26. Dévidoir de canette
  27. Couvercle avec tableau de présentation de points
  28. Lecteur-carte pour creative smart cards
  29. Levier du pied presseur
  30. Vis de fixation de l'aiguille
  31. Plaque à aiguille
  32. Prise de connexion pour unité de broderie

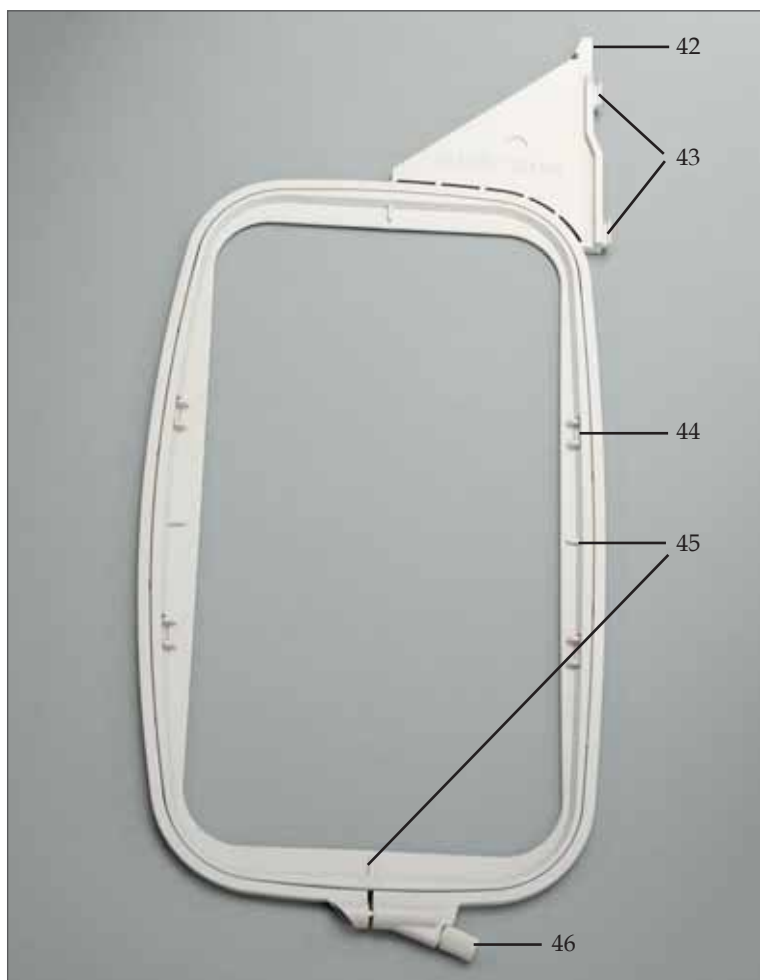
## Équipements de l'unité de broderie

- 33. Bouton de dégagement de l'unité de broderie
- 34. Bras de guidage inférieur
- 35. Verrou de fixation à la machine
- 36. Prise de connexion à la machine
- 37. Plaque pivotante du bras de broderie
- 38. Glissière métallique de fixation du cercle à broder
- 39. Poignée de manipulation du bras de broderie
- 40. Bras de broderie
- 41. Levier de déblocage du cercle à broder



## Équipements du cercle à broder

- 42. Tige d'enclenchement
- 43. Deux tiges de fixation du cercle
- 44. Picots de fixation des clips
- 45. Crans pour placement des gabarits
- 46. Vis de tension du tissu





## Valise de transport

Rangez le cordon électrique, la pédale et le Mode d'emploi dans le compartiment de rangement prévu à cet effet.



## Couvercle

Ouvrez le couvercle.

Les points de la machine à coudre sont représentés à l'intérieur du couvercle.

## Accessoires

### Unité de broderie

Quatre clips de fixation, un pied à broder, un cercle (225x140), un livret de broderie ainsi que la carte à broder creative smart card 300 sont fournis avec l'unité de broderie.



### Couture avec bras libre

Pour pouvoir utiliser le bras libre, dégagez le coffret-accessoires en le poussant vers la gauche et retirez-le en le soulevant.

Lorsque vous remplacez le coffret-accessoires, veillez à bien le remettre au ras du bras libre de la machine à coudre.



### Coffret- accessoires

Ouvrez le coffret-accessoires en appuyant sur la partie striée à gauche du plan de travail et dégagez le coffret en le tirant vers vous.

Les accessoires standard sont numérotés. Rangez les accessoires dans leur compartiment respectif.







## Pieds presseurs standard et accessoires

1. Canettes  
Référence n° : 412 76 79-01
2. Changeur d'ampoule / Changeur de plaque à aiguille  
Référence n° : 82 02 92-096
3. Étrier, moyen  
Référence n° : 93-035 050-44/000
4. Étrier, petit  
Référence n° : 93-036 048-44/000
5. Étrier, grand  
Référence n° : 93-036 049-44/000
6. Guide-bord N° 8  
Référence n° : 82 02 51-096
7. Patin en feutre  
Référence n° : 93-033 064-05/000
8. Porte-bobine supplémentaire  
Référence n° : 93-033 063-44/000
9. Boîte d'aiguilles x5  
Référence n° : 48-020 804-32/000
10. Découvit  
Référence n° : 99-053 016-91/000
11. Brosse  
Référence n° : 93-847 979-91/000
12. Guide pour boutonnière Sensormatic N° 10  
Référence n° : 82 02 94-096
13. Pied presseur standard avec IDT, N° 0A  
Référence n° : 82 02 44-096
14. Pied pour point fantaisie avec IDT, N° 1A  
Référence n° : 82 02 54-096
15. Pied pour point fantaisie N°2A  
Référence n° : 82 02 60-096
16. Pied pour ourlet invisible et point overlock avec IDT, N° 3  
Référence n° : 82 02 56-096
17. Pied pour ourlet roulé 3 mm N° 7  
Référence n° : 82 02 49-096
18. Pied pour fermeture à glissière avec IDT, N° 4  
Référence n° : 82 02 48-096
19. Pied à repriser/piqué libre N°6  
Référence n° : 82 02 43-096
20. Pied pour boutonnière N° 5A  
Référence n° : 82 02 99-096



13



14



15



16



17



18



19



20



# Préparation



## Commutateur de tension

### 220V - 240V / 120V

La machine à coudre est programmée pour fonctionner à une tension de 220V - 240V.

Pour changer la tension de réseau à 120V (Etats-Unis/Canada), vous devez régler le commutateur de tension situé en dessous de votre machine sur 120V.

Si vous ignorez la tension utilisée dans votre pays, veuillez la vérifier auprès de votre distributeur agréé de machines à coudre ou votre compagnie électrique locale avant l'installation de votre machine.



## Branchement électrique

Branchez le cordon électrique dans la fiche de raccordement (5) de la machine et dans la prise électrique.

### Pour les États-Unis et le Canada :

Cette machine à coudre est équipée d'une prise polarisée à sens unique (une fiche est plus large que l'autre), pour éviter tout risque d'électrocution. Si la fiche ne s'adapte pas totalement dans la prise, retournez la fiche. Si le problème persiste, contactez un électricien qualifié pour une installation appropriée et dans les normes.

**ATTENTION !** Toute modification de la prise est à proscrire !



## Branchement de la pédale

Branchez la prise de la pédale à la fiche de raccordement (6) de la machine à coudre.

La vitesse de couture dépend de la pression exercée sur la pédale.  
Les références de votre pédale rhéostat sont AT 0070.





## Interrupteur principal

Lorsque l'interrupteur principal (7) est allumé (sur la position I), la lampe s'allume et le point n° 1 s'affiche à l'écran de la creative 2134.

Votre machine est alors prête à fonctionner.

"0" = ARRÊT

"I" = MARCHÉ



## Levier du pied presseur

Le pied presseur peut être relevé ou abaissé à l'aide du levier du pied presseur (29). Pour placer le levier du pied presseur en position de reprisage, abaissez-le et poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans cette position.

## Remplacement du pied presseur



Éteignez l'interrupteur principal

### Retirez le pied presseur

Soulevez la partie avant du pied presseur vers le haut tout en appuyant sur la partie arrière jusqu'à ce qu'il se dégage de sa barre de support (11).



### Fixation du pied presseur

Placez le pied presseur sous sa barre de support (11), de manière à ce que, en abaissant le levier, les broches du pied s'encliquettent dans la barre.



Assurez-vous que le pied presseur est correctement posé en remontant le levier du pied.





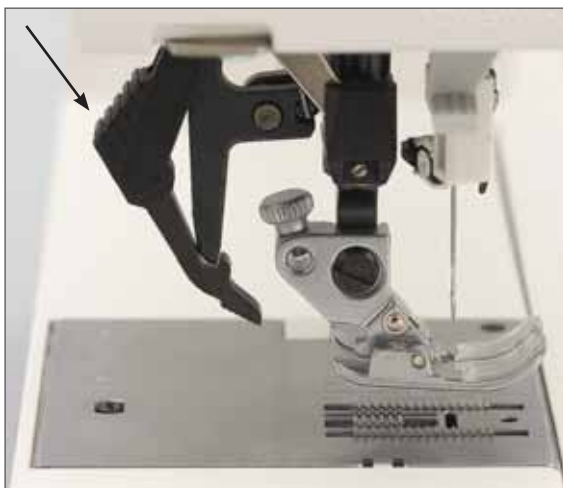
## IDT (Double Entraînement Intégré)

Pfaff vous garantit des coutures impeccables sur tous les types de tissus grâce au système IDT.

Comme pour les machines à coudre industrielles, l'IDT assure l'entraînement simultané du tissu par le haut et par le bas, avec une longueur de points uniforme. Le tissu est entraîné avec plus de précision.

Dans le cas d'étoffes fines comme la soie ou les matières artificielles, l'IDT permet d'éviter les faux-plis dans les coutures.

Grâce à la régularité de l'entraînement du tissu, le raccord des tissus à carreaux et à rayures ne pose plus le moindre problème. Pour le quilting, l'IDT assure un parfait alignement des épaisseurs de tissu et évite le débordement des couches supérieures.



### Engagement de l'IDT

Relevez le pied presseur. Enfoncez l'IDT vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**Important :** Quand vous utilisez l'IDT, utilisez un pied presseur avec évidemment à l'arrière.



### Débrayage de l'IDT

Tenez l'IDT entre deux doigts au niveau de la partie cannelée. Exercez une pression vers le bas, puis tirez-le vers l'arrière et guidez-le lentement vers le haut.

## Escamotage des griffes d'entraînement

Pour certains types de travaux comme le quilting en piqué libre, le reprisage ou la broderie, les griffes d'entraînement doivent être escamotées. Sur la Pfaff creative 2134, deux méthodes sont possibles pour escamoter les griffes, l'une sur l'extérieur de la machine et l'autre à l'intérieur du compartiment de la canette.



### Quelle que soit la méthode :

Relevez le pied presseur avant d'escamoter les griffes d'entraînement. Poussez le taquet A ou B vers la gauche.

Pour remonter les griffes d'entraînement, déplacez les taquets A ou B vers la droite.





## Changement d'aiguille



Éteignez l'interrupteur principal

**Pour enlever l'aiguille :** Abaissez le pied presseur et faites remonter l'aiguille jusqu'à sa position la plus haute. Desserrez la vis de fixation et retirez l'aiguille en la tirant vers le bas.

**Pour insérer l'aiguille :** Le talon plat de l'aiguille doit être dirigé vers l'arrière. Abaissez le pied presseur et insérez l'aiguille en l'enfonçant aussi loin que possible. Tenez fermement l'aiguille et serrez ensuite la vis de fixation.



## Bobinage de canette

### Préparation de la machine pour bobiner la canette

Placez une canette vide de couleur bleue sur le dévidoir en alignant le petit trou rectangulaire se trouvant sur la base de la canette avec le petit axe du dévidoir. Le logo Pfaff doit être dirigé vers le haut.



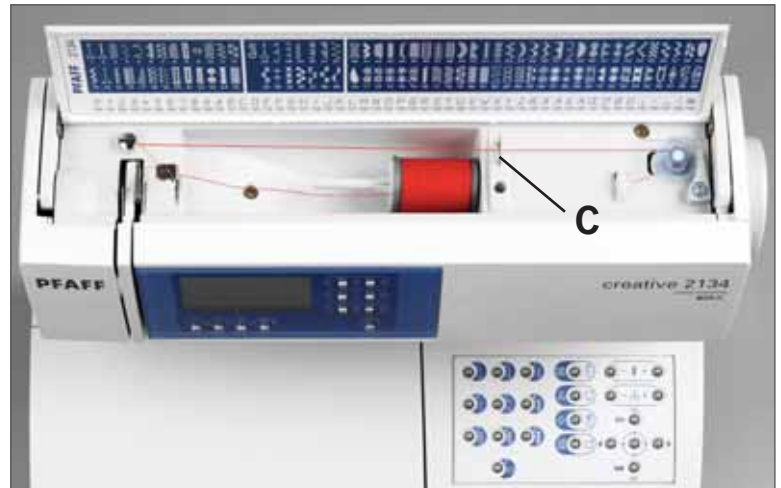
Poussez la canette vers la droite.

► **Remarque :** La canette ne peut être correctement bobinée que si elle est complètement poussée vers la droite.



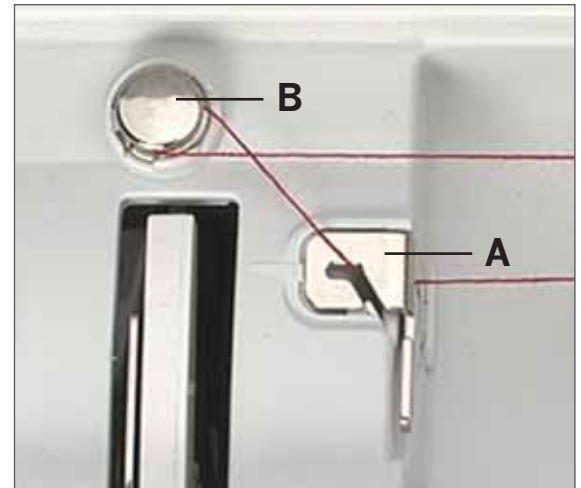
## Bobinage de la canette à partir du porte-bobine

Placez la bobine de fil sur le porte-bobine. Poussez fermement l'étrier contre la bobine. Votre machine est livrée avec trois étriers de tailles différentes s'adaptant à tous les types de bobine. Choisissez l'étrier correspondant à votre bobine de fil ou à peine plus large que son diamètre.



## Enfilage

Placez le fil dans le guide A d'avant en arrière et tirez-le dans le dispositif de pré-tension B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que le fil est bien passé dans le dispositif de pré-tension pour obtenir la tension correcte du fil. Tirez le fil sous le guide-fil C (de l'arrière vers l'avant). Enroulez le bout du fil autour de la canette plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre.



## Bobinage

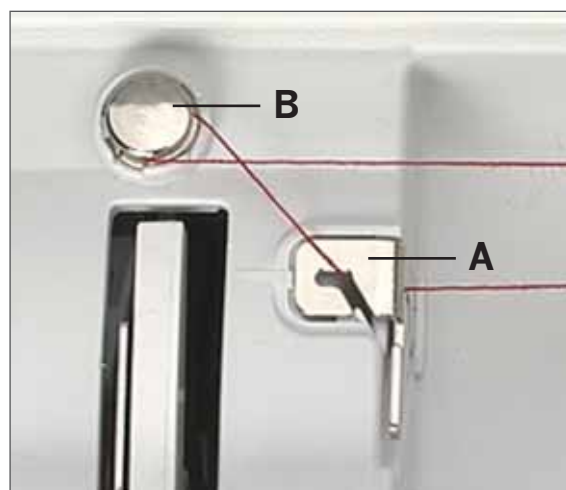
Allumez la machine. Retenez l'extrémité du fil solidement entre vos doigts et appuyez sur la pédale. Le bobinage s'arrête dès que la canette est pleine. Poussez la canette vers la gauche, coupez le fil et retirez la canette du dévidoir.

► **NB** : Si vous voulez bobiner une canette avant de commencer à broder, vous devez préparer votre machine suivant les étapes 1-6 décrites à la page 3:14, afin de pouvoir bobiner votre canette.



### Bobinage avec le second porte-bobine

Insérez le second porte-bobine dans l'orifice prévu à cet effet. Placez la bobine de fil sur le second porte-bobine.



### Enfilage

Placez le fil dans le guide A d'avant en arrière et tirez-le dans le dispositif de pré-tension B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que le fil est bien passé dans le dispositif de pré-tension pour obtenir la tension correcte du fil. Tirez le fil sous le guide-fil C (de l'arrière vers l'avant). Enroulez le bout du fil autour de la canette plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Bobinage

Allumez la machine. Retenez l'extrémité du fil solidement entre vos doigts et appuyez sur la pédale. Le bobinage s'arrête dès que la canette est pleine. Poussez la canette vers la gauche, coupez le fil et retirez la canette du dévidoir.

► **NB :** Si vous voulez bobiner une canette avant de commencer à broder, vous devez préparer votre machine suivant les étapes 1-6 décrites à la page 3:14, afin de pouvoir bobiner votre canette.

## Bobinage de la canette par l'aiguille

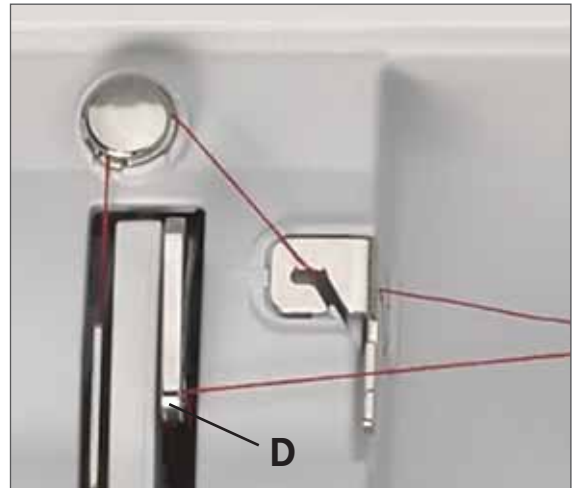
Il est possible de bobiner une canette sans désefiler votre machine.

Relevez le pied presseur. Guidez le fil de l'aiguille vers la droite sous le pied presseur et vers le haut en le faisant passer par la fente d'enfilage à droite.



Placez le fil de la gauche vers la droite dans le releveur de fil D.

**Important :** le releveur de fil doit être alors dans sa position la plus haute.



Guidez le fil vers la droite sous le guide-fil C.

Placez une canette vide de couleur bleue sur le dévidoir en alignant le petit trou rectangulaire se trouvant sur la base de la canette avec le petit axe du dévidoir. Le logo Pfaff doit être dirigé vers le haut.

Enroulez le bout de fil plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre sur la canette. Allumez la machine. Retenez le bout du fil solidement entre vos doigts et appuyez sur la pédale.

Le bobinage s'arrête aussitôt que la canette est pleine. Poussez la canette vers la gauche, coupez le fil et retirez la canette du dévidoir.

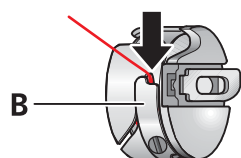
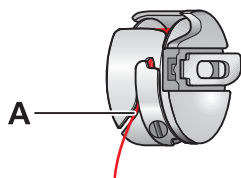
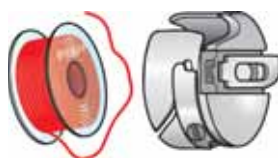




## Mise en place de la canette et du boîtier-canette

Ouvrez la porte du compartiment canette à gauche en le faisant basculer vers l'avant.

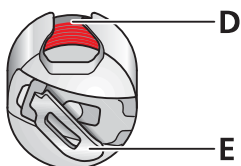
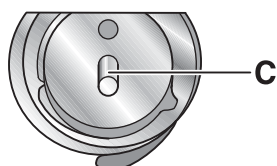
Soulevez la languette du boîtier-canette et sortez le boîtier-canette de la machine. Relâchez la languette de manière à pouvoir sortir la canette vide du boîtier.



### Insertion de la canette

Insérez la canette pleine (en dirigeant le logo de Pfaff vers l'intérieur du boîtier) dans le boîtier. Tirez le fil dans la fente A, puis sous le ressort de tension du fil B jusqu'à ce qu'il ressorte dans l'ouverture (voir flèche).

► **Contrôle :** maintenez le boîtier de manière à ce que la canette soit face à vous. Lorsque vous tirez sur le fil, la canette doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



### Insertion du boîtier-canette

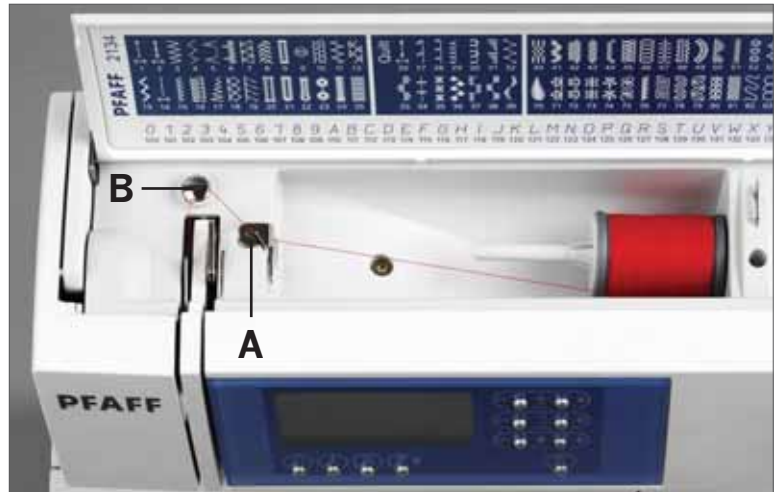
Soulevez la languette E et poussez le boîtier-canette à fond sur la broche C du crochet. L'orifice D du boîtier de canette doit être dirigé vers le haut.

► **Contrôle :** Tirez par mouvements saccadés sur le fil de la canette. Le boîtier de canette ne doit pas tomber du crochet.

## Enfilage de votre creative 2134

Relevez le pied presseur. Placez le fil sur le porte-bobine et placez un étrier de la même dimension ou légèrement plus grand.

Avec les deux mains, placez le fil dans le guide-fil A de l'avant vers l'arrière. Tirez le fil de droite à gauche dans le guide de pré-tension B.



Passez maintenant le fil dans la fente d'enfilage gauche, vers le bas, en le passant dans le côté gauche du disque de tension. Placez le fil autour de la protubérance C vers le haut dans la fente d'enfilage droite jusqu'au releveur de fil. Le fil doit passer dans le levier de relevage de la gauche vers la droite. Passez le fil dans la fente d'enfilage droite en le tirant vers le bas.

Faites passer le fil derrière un des deux guide-fils D.





### Enfileur-aiguille intégré

Grâce à l'enfileur-aiguille de Pfaff, l'enfilage de l'aiguille est beaucoup plus rapide et simple. Abaissez le pied presseur. Ramenez l'enfileur-aiguille tout en bas à l'aide de la manette.



Le petit crochet F pivote alors en direction du chas de l'aiguille. Amenez le fil sous le crochet E et tirez vers l'arrière au-delà du chas de l'aiguille. Tenez le bout du fil et glissez-le jusqu'à l'insérer dans le crochet F.



Relâchez la pression de telle sorte que l'enfileur-aiguille se déplace lentement vers le haut. En même temps, le crochet de l'enfileur pivote vers l'arrière et passe par le chas de l'aiguille.

Relâchez un peu l'extrémité du fil de manière à ce qu'il forme une boucle derrière l'aiguille. Relâchez l'enfileur et tirez l'extrémité du fil restante par le chas de l'aiguille.

## Remontée du fil de canette

Relevez le pied presseur. Tenez fermement le fil de la bobine et appuyez sur la pédale pour que l'aiguille descende et remonte.

Tirez sur le fil de la bobine pour faire remonter le fil de canette.

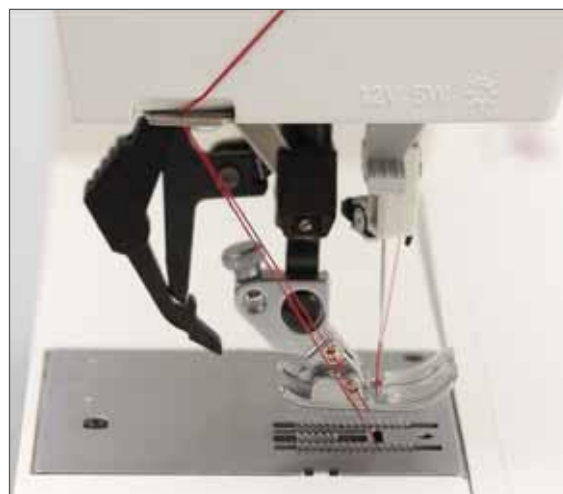


Fermez le couvercle du compartiment de canette et tirez les fils de la canette et de la bobine vers la gauche sous le pied presseur.



## Coupe-fil

Pour couper le fil, ramenez-le de l'avant vers l'arrière jusqu'au coupe-fil (19).



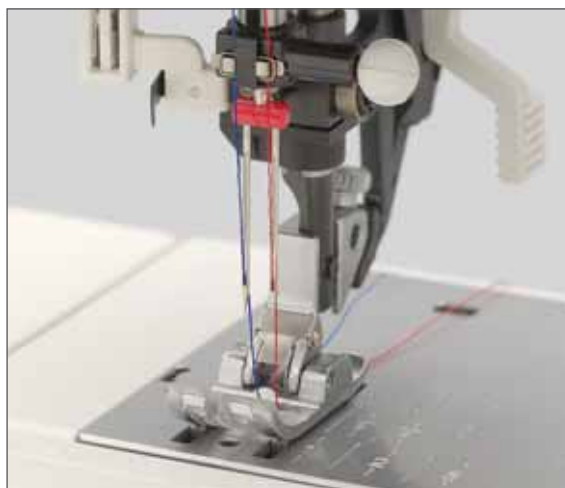


## Enfilage de l'aiguille double

Remplacez l'aiguille habituelle par une aiguille double. Posez le second porte-bobine et placez une bobine de fil sur chaque porte-bobine. Placez un étrier sur chaque bobine et un patin de feutre sous la bobine du porte-bobine vertical.

Lorsque vous enfiler l'aiguille, veillez à passer un fil du côté gauche et un fil du côté droit du disque de tension E.

Continuez à enfiler comme d'habitude, en veillant à ce que les fils ne se croisent pas.

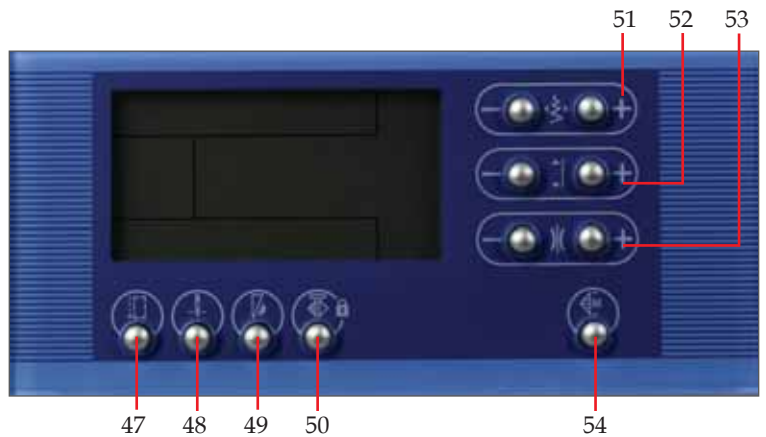


Tirez l'un des fils dans le guide-fil droit placé au-dessus de l'aiguille et l'autre fil dans celui de gauche. Enfillez les aiguilles.

## Panneau de commandes

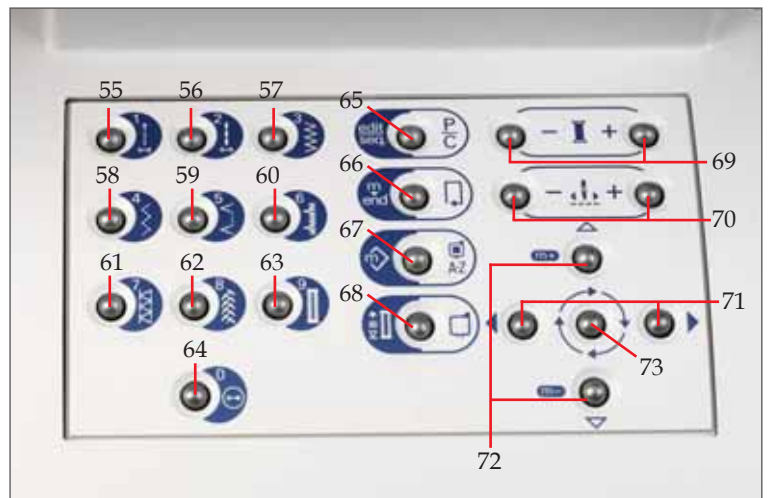
### Boutons du panneau de commandes sur la partie frontale de la machine

- 47. Bouton point d'arrêt/bâti
- 48. Bouton Aiguille en Bas
- 49. Bouton Couture Lente
- 50. Bouton Inversion/Clavier
- 51. Boutons + et -, largeur de point/Motif
- 52. Boutons + et -, longueur de point/Motif
- 53. Bouton + et -, tension du fil
- 54. Motif individuel/Monochrome

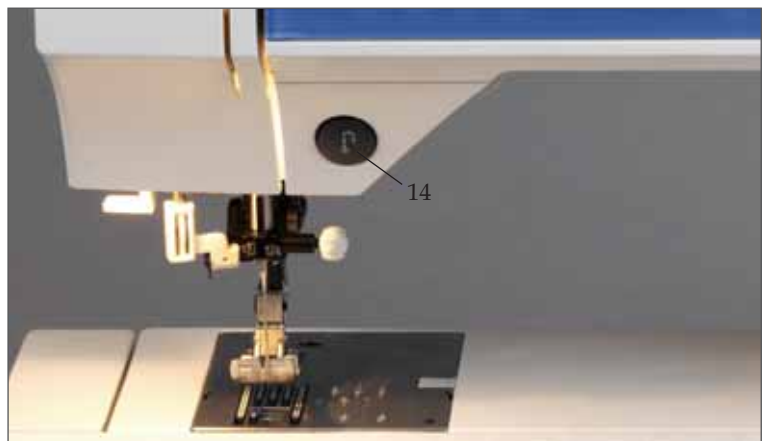


### Boutons du panneau de commandes sur la base de la machine

- 55-64 Boutons de sélection de point/motif
- 65. **Mode couture** : Editer/coudre une séquence  
**Mode broderie** : Position parking/couper
- 66. Fin de séquence/Placement
- 67. **Mode couture** : Sélection de mémoire  
**Mode broderie** : Sélection de motif/police
- 68. Mode boutonnière/Sélection de cercle
- 69. Boutons + et -, couleur par couleur
- 70. Boutons + et -, point par point
- 71. Séquence/Positionnement de la broderie
- 72. Insérer/effacer séquence/Boutons de positionnement de broderie
- 73. Rotation

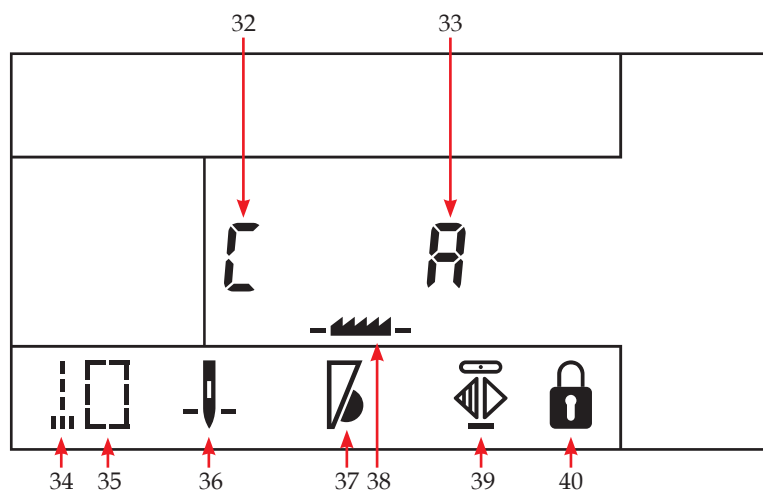
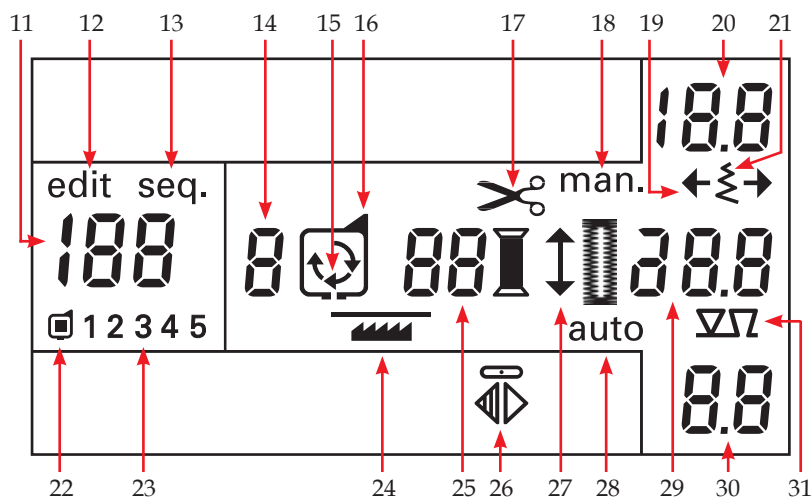
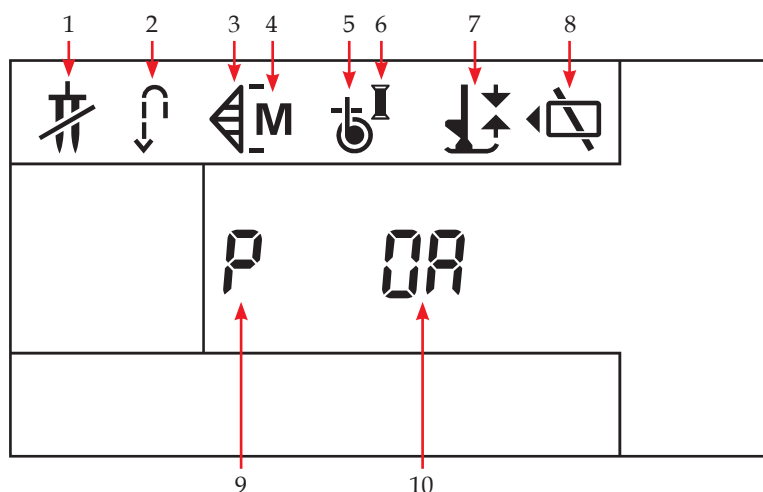


- 14. Bouton de marche arrière



## Indications de l'écran

1. Signal d'aiguille double
2. Marche arrière
3. Motif individuel activé
4. Monochrome
5. Fil de canette cassé
6. Fil supérieur cassé
7. Positions du pied presseur
8. Carte de borderie
9. Position de parking (rangement)
10. Pied presseur conseillé
11. Numéro de point ou de motif
12. Modification d'une séquence
13. Mode de couture de séquence
14. Numéro de cercle à broder/indication de positionnement
15. Rotation du motif
16. Indicateur de cercle
17. Coupe-fil supérieur
18. Boutonnière manuelle
19. Position latérale du point/symbole de largeur de point
20. Largeur de point et de broderie
21. Symbole de largeur de point
22. Motif sélectionné d'une carte de broderie
23. Mémoires de séquences/numéro de police
24. Escamoter les griffes d'entraînement
25. Numéro du bloc de couleur/positionnement de séquence
26. Le point sélectionné peut être inversé
27. Longueur de la boutonnière
28. Boutonnière automatique activée
29. Longueur du point et hauteur du motif  
Longueur/densité/équilibre de la boutonnière
30. Tension du fil
31. Indicateur d'équilibre
32. Position de coupe
33. Arrêt pour application et broderie Richelieu
34. Point d'arrêt
35. Fonction bâti activée
36. Aiguille abaissée
37. Couture lente
38. Relever les griffes d'entraînement
39. Fonction d'inversion active
40. Clavier inférieur verrouillé

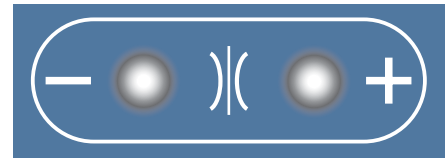


## Correction de la tension du fil

Cette machine gère automatiquement la tension du fil de ses différents points. Selon le type de tissu et de fils que vous utilisez, un réglage manuel peut s'avérer nécessaire.

Si le fil de canette est visible sur l'endroit du tissu, ou si le fil de la bobine est visible sur l'envers du tissu, vous devez ajuster la tension.

La tension du fil de bobine se règle à l'aide des boutons de tension + et - (53). Vos réglages reviendront à zéro quand vous sélectionnerez un nouveau point ou un motif.



Pour obtenir un joli point solide, la tension du fil de bobine doit être correctement réglée, de sorte à ce que les fils se croisent régulièrement entre les deux épaisseurs de tissu.

Les indications suivantes sont valables pour les travaux de couture en général :

### **Le fil de canette est visible sur l'endroit du tissu :**

Le fil de bobine est trop tendu.

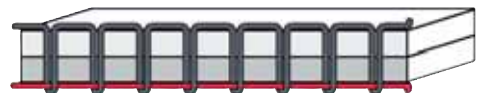
Diminuez la tension du fil de bobine.

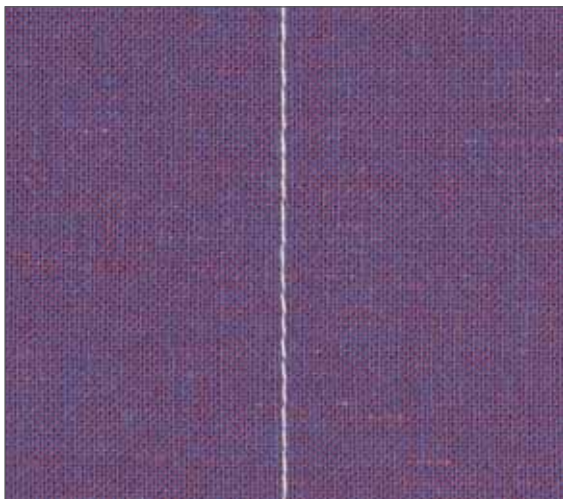
### **Le fil de bobine est visible sur l'envers du tissu :**

Le fil de bobine n'est pas assez tendu.

Augmentez la tension du fil de bobine.

Pour les points fantaisie et les boutonnières, le fil de bobine doit être visible sur l'envers du tissu.





## Mise en route

Pour commencer à coudre avec votre nouvelle Pfaff creative 2134, piquez d'abord un point droit.

Le point droit est automatiquement sélectionné quand vous allumez votre machine. La longueur pré-sélectionnée du point et le pied presseur conseillé sont indiqués à l'écran. Prenez un morceau de tissu, pliez-le et placez-le sous le pied presseur. Abaissez le pied presseur et commencez à piquer en appuyant sur la pédale. Pour obtenir des points plus courts ou plus longs, modifiez la longueur du point à l'aide du bouton longueur de point (52).



Pour piquer un point zigzag, choisissez le point numéro 3 sur le panneau de commandes ; le numéro de point ainsi que la longueur du point, la largeur, la tension et le pied presseur conseillé s'afficheront à l'écran. Prenez un autre morceau de tissu et placez-le sous le pied presseur. Abaissez le pied presseur et commencez à coudre. Pour modifier la largeur du point, appuyez sur le boutons largeur de point (51).



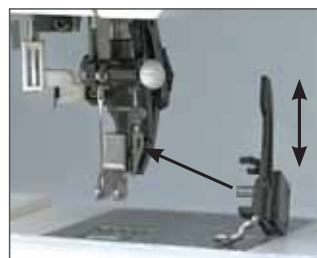
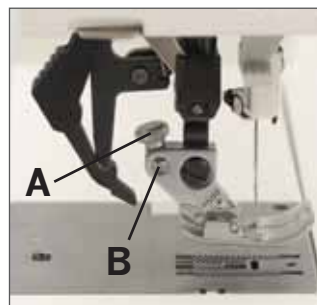


**Broderie**

## Poser le pied à broder

1. Retirez le pied presseur standard. Desserrez avec précaution la vis (A) jusqu'à ce que le trou (B) soit dégagé.
2. Placez le pied à broder en enfonçant la tige dans le trou de la barre du pied presseur le plus loin possible.
3. Resserrez la vis (A).

Pour retirer le pied à broder, desserrez la vis (A) et tirez le pied vers la droite pour le sortir. Resserrez la vis (A).

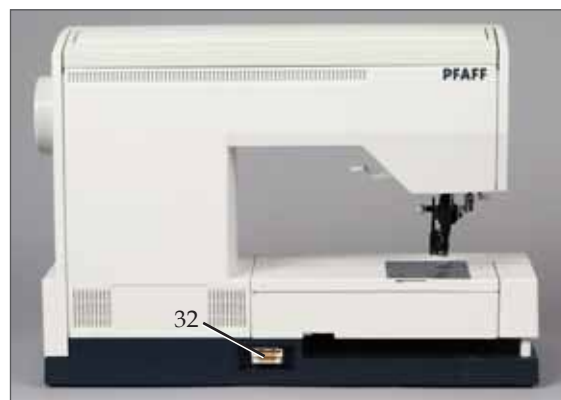


## Installer l'unité de broderie

 Éteignez l'interrupteur principal

La prise de connexion (32) de l'unité de broderie se trouve à l'arrière de la machine à coudre.

Enfoncez l'unité de broderie de l'arrière vers l'avant dans la prise.



Vérifiez que le bras inférieur de guidage (34) de l'unité de broderie se trouve bien entre le socle et le bras libre et enfoncez-le le plus loin possible. L'unité de broderie est accolée au ras de la machine.







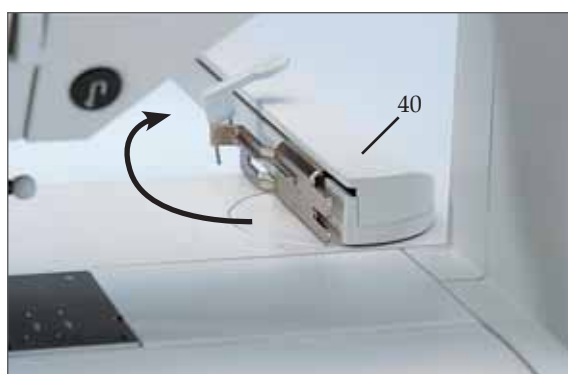
## Retirer l'unité de broderie



Éteignez l'interrupteur principal

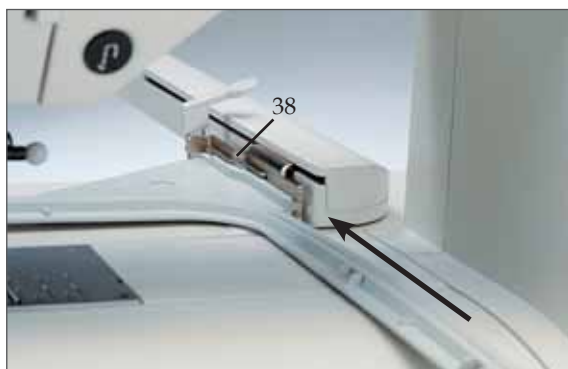
Enfoncez le levier de dégagement (33) et retirez l'unité de broderie en le dégageant vers l'arrière tout en le maintenant parallèle à la machine.

▶ **Remarque :** Avant d'enlever l'unité de broderie, retirez le cercle et placez le bras de broderie en position droite.



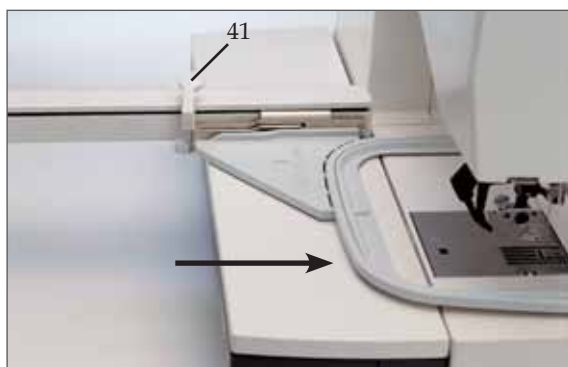
## Adapter le cercle sur l'unité de broderie

Pivotez le bras de broderie (40) qui repose encore sur l'unité. Soulevez le bras par la glissière (39) et tournez-le de 90 degrés. Le bras de broderie est verrouillée en position broderie.



Passez le cercle sous le pied à broder en relevant le pied presseur au maximum. La vis de blocage du cercle doit être dirigée vers vous et la tige de guidage (43) dirigée vers la droite.

Glissez le cercle le long du guide métallique (38) de la machine, derrière le levier de dégagement (41), jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



## Retirer le cercle

Pour enlever le cercle, enfoncez le levier de dégagement (41) de l'unité de broderie et tirez sur le cercle en le dégageant. Le pied presseur doit être complètement relevé.

## Encerclement du tissu

Un cercle à broder rectangulaire (140x225 mm) est fourni avec votre machine. D'autres tailles de cercles à broder sont disponibles en option.

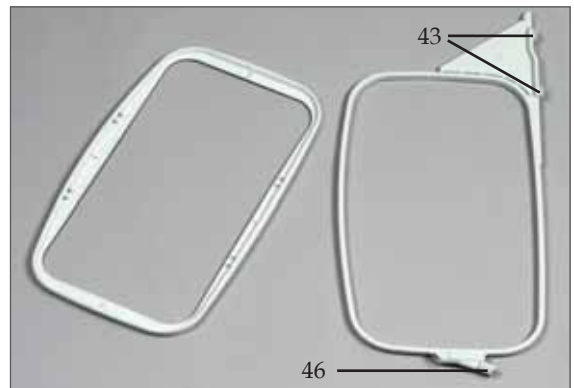
Pour optimiser votre résultat, posez un entoilage sous le tissu et le cercle.

Le tissu avec son entoilage doivent être bien tendus dans le cercle et donc être bien à plat. Si le tissu est de travers ou mal tendu, la broderie ne sera pas réussie. Des défauts peuvent apparaître, comme des zones de couleur qui se chevauchent, des lignes de contour qui ne se rejoignent pas, des faux-plis ou des zones non brodées.

### Pour fixer le tissu dans le cercle :

1. Desserrez la vis de blocage (46) et enlevez le cercle intérieur.
2. Placez le cercle extérieur devant vous avec les tiges de guidage (43) de blocage est maintenant dirigée vers vous.
3. Placez l'entoilage, puis le tissu, sur le cercle extérieur, l'endroit étant dirigé vers le haut. Le tissu doit dépasser des bords du cercle.
4. Enfoncez le cercle intérieur sur le cercle extérieur en emprisonnant le tissu. Serrez légèrement la vis de blocage et tendez le tissu et l'entoilage dans le cercle en tirant sur la partie qui dépasse. Prenez garde à ne pas faire de faux-plis. Les deux cercles doivent être parallèles.
5. Serrez ensuite fermement la vis de blocage.
6. Fixez les clips.

► **Remarque :** Votre doigt doit rebondir si vous tapotez sur la partie encadrée du tissu.

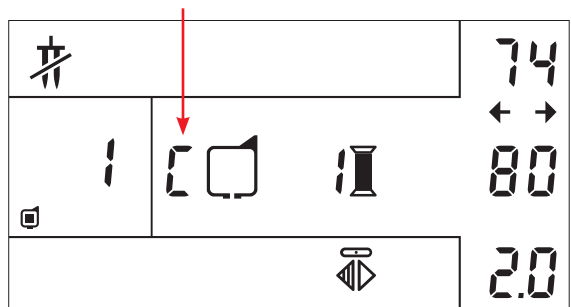
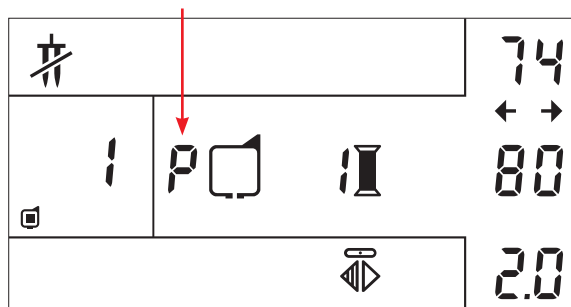


## Boutons de fonctions de broderie

Cette partie explique l'utilisation des boutons de fonction lorsque la machine est en mode broderie (l'unité de broderie est installée).

### Position de parking/rangement

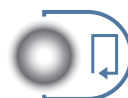
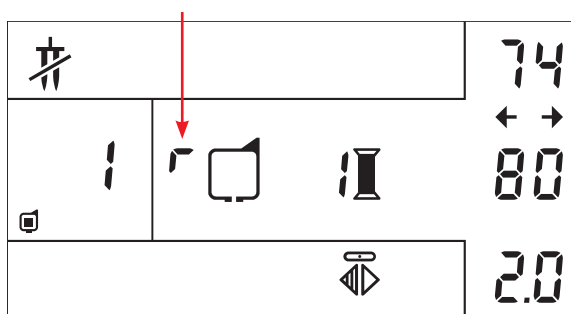
Le bouton de parking/coupe (65) sert à placer l'unité de broderie en position de repos ou bien à la ranger dans sa mallette (accessoire en option). La lettre P s'affichera à l'écran.



### Position de coupe

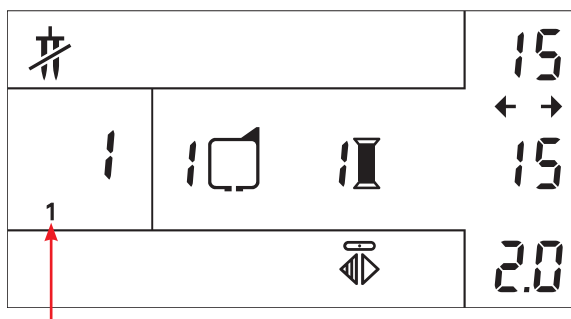
Si vous appuyez rapidement deux fois sur le bouton parking/coupe le cercle avance pour vous faciliter la coupe de points sautés. Cette fonction peut également être utilisée pour découper le tissu d'une application sans être obligé de retirer le cercle.

La lettre C s'affiche à l'écran. Appuyez encore une fois sur le bouton et le cercle se met en place pour piquer le prochain point de la broderie.



### Placement précis de motif

Cette fonction vous permet de vérifier le placement des contours extérieurs de votre motif. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton de placement Précis (66), le cercle à broder se déplace vers un angle, en partant toujours de l'angle supérieur gauche. À l'écran, vous verrez une flèche clignoter à côté du cercle, vous indiquant dans quel angle se trouve l'aiguille.



### Sélection de motif de broderie/lettres

Le bouton de sélection de motif de broderie/lettres (67) vous permet de passer des motifs aux lettres.

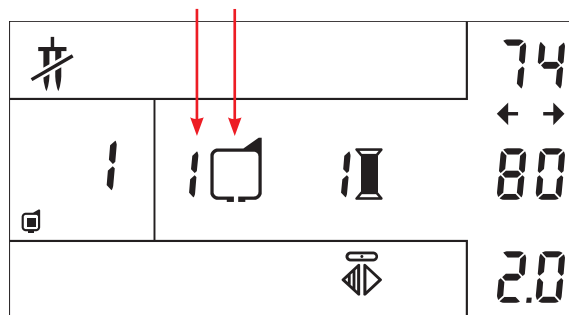
Un numéro correspondant à chacune des lettres s'affichera à l'écran. Quand une carte contient des motifs et des lettres, l'icône du petit cercle apparaît à l'écran.

## Bouton de sélection de cercle

Pour broder avec votre Pfaff creative 2134, vous devez sélectionner un cercle à broder. 6 tailles différentes de cercles sont disponibles. Pour sélectionner un cercle, appuyez sur le bouton (68) de sélection de cercle jusqu'au numéro correspondant à votre cercle. Par défaut et pour de meilleurs résultats, votre machine vous recommande toujours le plus petit cercle lorsque vous sélectionnez votre motif. Le numéro et l'icône de cercle s'affichent à l'écran.

Si la taille ou la position du motif empêchent le choix d'un autre cercle, vous entendrez un bip sonore et le numéro du cercle clignotera.

**Remarque :** Si vous avez inversé et/ou pivoté un motif, puis changé le cercle, ces paramètres seront remis à zéro.

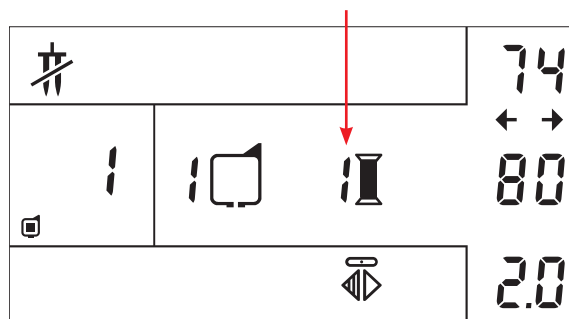


Cercle n°	Taille
1	225x140 mm, 250x225 mm
2	120x115 mm (carré/circulaire)
3	80x80 mm, circulaire
4	180x100 mm
5	100x80 mm (avec adaptateur pour cercle)
6	80x80 mm, carré (avec adaptateur pour cercle)

## Couleur par couleur

La fonction couleur par couleur (69) vous permet de vous déplacer entre les différentes couleurs d'un motif. Pour revenir en arrière dans un motif, appuyez sur le bouton - ; pour avancer au début du bloc de couleur suivant, appuyez sur le bouton +.

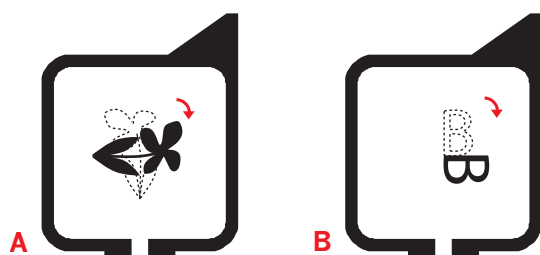
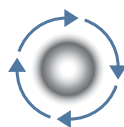
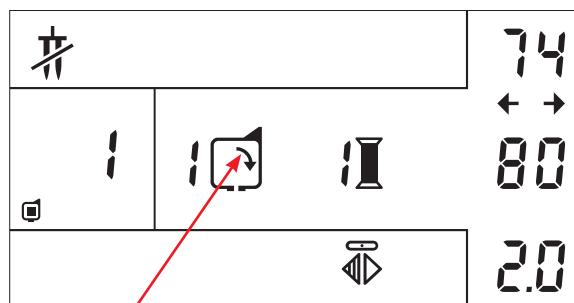
Le numéro de la couleur s'affichera à l'écran.



## Point par point

La fonction point par point (70) vous permet de progresser point par point dans un motif. Cette fonction est utile quand il ne vous reste plus de fil dans la canette ou dans la bobine et que vous souhaitez revenir de quelques points en arrière. Pour reculer dans un motif, appuyez sur le bouton - ; pour avancer, appuyez sur le bouton +.





### Bouton de rotation

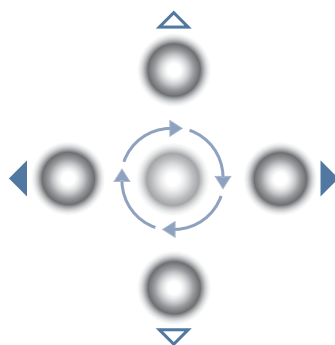
Grâce à cette fonction, vous pouvez faire pivoter votre motif par tranche de 90°. Quand vous appuyez sur le bouton de rotation (73), une flèche apparaît dans l'icône du cercle pour vous signaler que vous avez tourné votre motif.

Votre motif est pivoté et centré dans le cercle suivant l'image (A).

Les lettres sont pivotées à partir du coin gauche inférieur de la lettre autour du milieu du cercle suivant l'image (B).

Faites pivoter votre motif/lettre avant de le décentrer. Si le motif est décentré il change de place dans le cercle lorsqu'il est pivoté.

► **Remarque :** Si le motif ne tient plus dans le cercle après l'avoir tourné de 90°, il sera automatiquement tourné de 180°.

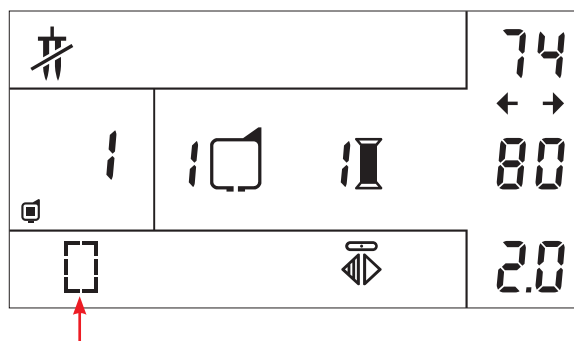


### Boutons de positionnement

Les flèches de positionnement (71-72) vous permettent de déplacer le motif dans 4 sens différents dans le cercle. Lorsque votre broderie atteint les limites du cercle à broder, un signal sonore est émis.

Si vous souhaitez revenir au point initial, appuyez simplement sur le numéro de motif.

► **Remarque :** Si vous souhaitez modifier la taille, pivoter ou inverser votre motif, nous vous conseillons de le faire avant de le déplacer. Autrement, les modifications seront limitées par la taille du cercle.



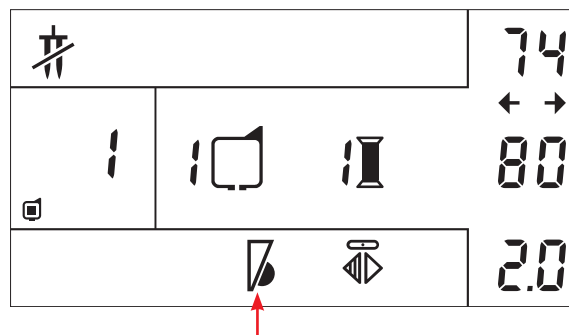
### Bouton point Bâti

Si vous appuyez sur le bouton de point bâti (47) avant de commencer à broder, vous activez le point de bâti et l'icône bâti s'affichera à l'écran. Votre machine piquera alors grossièrement un carré, à l'extérieur de la zone de broderie du motif.

La fonction de bâti est utile quand vous travaillez sur des tissus qui ne peuvent pas être tendus dans le cercle. Vous pouvez utiliser cette fonction pour bâtir le tissu et l'entoilage ensemble.

## Couture Lente

En appuyant sur le bouton de couture lente (94), la machine ralentit et le symbole de couture lente apparaît à l'écran. Le bouton de couture lente est utile lorsqu'il est nécessaire de coudre avec des fils spéciaux (par exemple du fil métallique) ou des tissus fins.

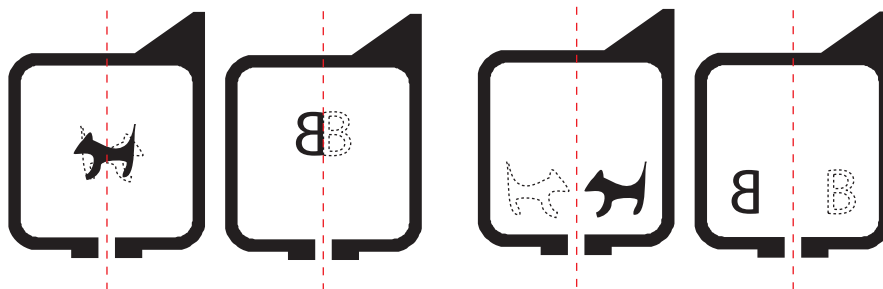
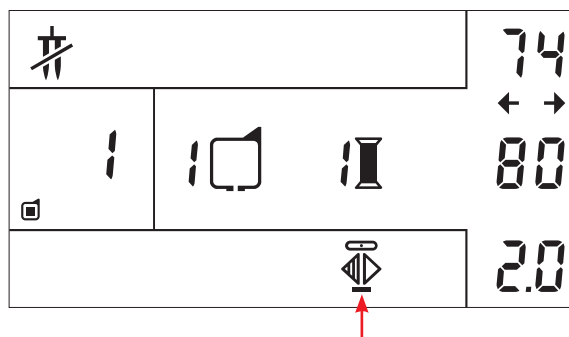


## Inversion symétrique

Utilisez ce bouton (50) si vous voulez inverser symétriquement votre motif. Quand le bouton est activé, un trait s'affiche sous l'icône d'inversion.

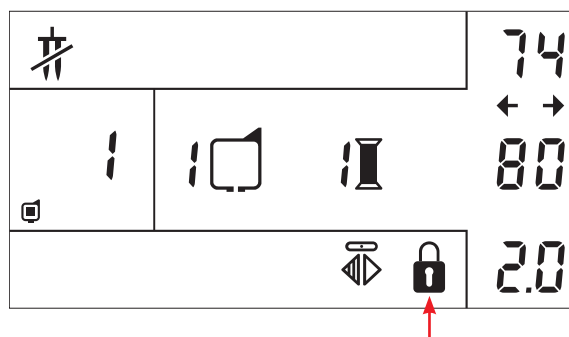
Les motifs sont inversés à partir du centre du cercle suivant les illustrations ci-dessous.

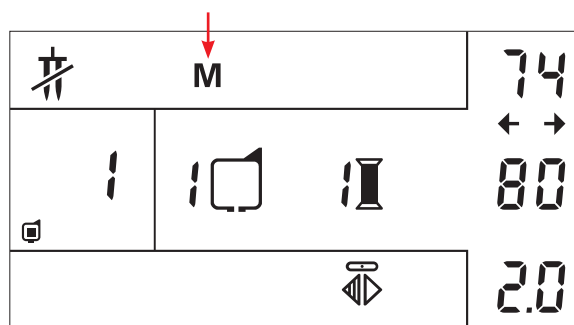
Inversez votre motif avant de le décentrer si vous ne voulez pas qu'il change de place dans le cercle lorsqu'il est inversé.



## Bouton de verrouillage du panneau de commandes

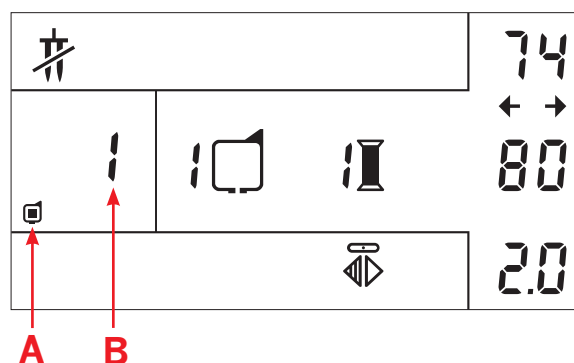
Si vous appuyez sur le bouton d'inversion symétrique pendant plus d'une seconde, les boutons du panneau de commandes de la base de la machine seront verrouillés. Le symbole de verrouillage s'affichera à l'écran. Pour le déverrouiller, appuyez de nouveau sur le bouton d'inversion symétrique pendant plus d'une seconde.





### Fonction monochrome

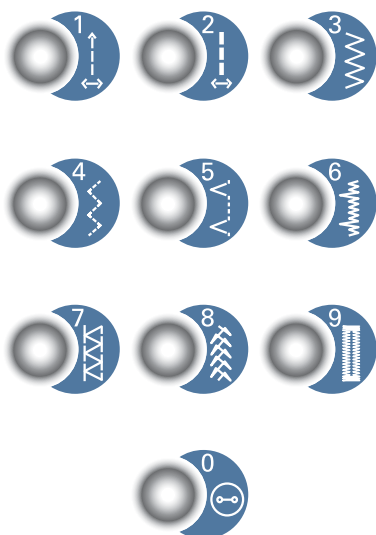
En activant la fonction monochrome (54), le motif choisi est piqué sans s'arrêter aux changements de couleur. Le symbole monochrome s'affiche alors à l'écran. Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur le bouton Monochrome.



### Bouton de sélection de point/Motif

En mode broderie, les boutons (55-64) de sélection de point/broderie permettent de choisir un motif. Si votre carte contient des motifs et des lettres ou uniquement des motifs, l'icône (A) s'affichera à l'écran. Si elle ne contient que des lettres, le numéro affiché sous le numéro du motif indiquera le numéro de la lettre en commençant par 1.

Si vous avez choisi un motif qui n'existe pas sur la carte, le numéro du motif (B) clignotera et reviendra sur le motif préalablement sélectionné.



## Démarrage/arrêt : bouton de marche arrière

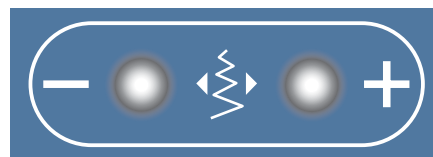
En mode broderie, le bouton de couture en marche arrière (14) se convertit en bouton de démarrage/arrêt. Utilisez ce bouton pour commencer à broder et quand vous voulez arrêter. Pour commencer à broder, maintenez le bouton enfoncé.



**Remarque :** Vous pouvez aussi utiliser la pédale pour broder.

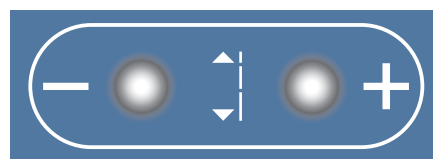
## Largeur du motif

La largeur du motif est indiquée à l'écran en mm (A). Vous pouvez la modifier en appuyant sur les boutons + et - (51). Le motif peut être redimensionné de 75% à 125% de la taille initiale, ou dans la limite de la taille du cercle.



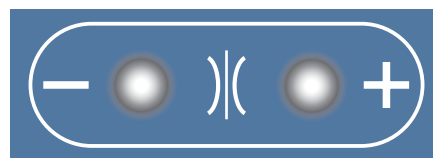
## Longueur du motif

La longueur du motif est indiquée à l'écran en mm (B). Vous pouvez la modifier en appuyant sur les boutons + et - (52). Le motif peut être redimensionné de 75% à 125% de la taille initiale, ou dans la limite de la taille du cercle.



## Tension du fil

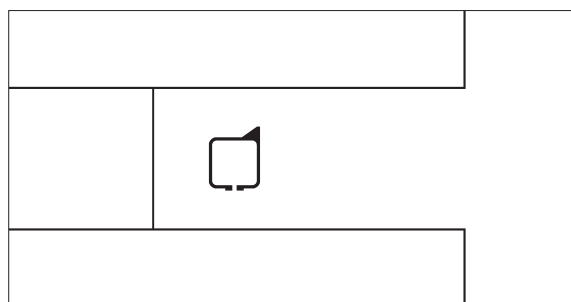
Quand vous sélectionnez un motif, la tension du fil est réglée sur une valeur prédéfinie (C). Si vous souhaitez modifier la tension du fil, utilisez les boutons + et - (53) pour augmenter ou réduire la tension.



✂		A →	93
		← →	
1	10	B →	100
		C →	2.0

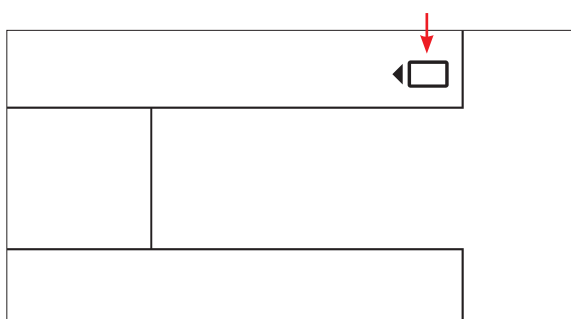


## Messages affichés pendant la broderie



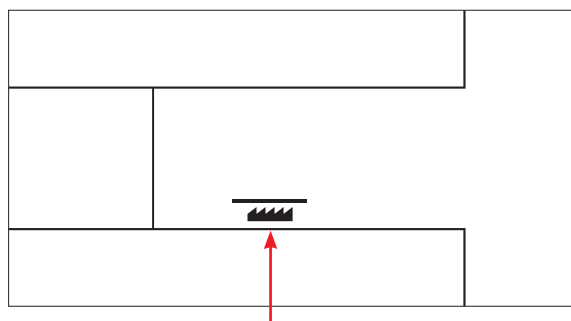
### Sélectionner le cercle

Lorsque le symbole du cercle clignote appuyez sur le bouton de sélection de cercle (68) pour que la machine se calibre.



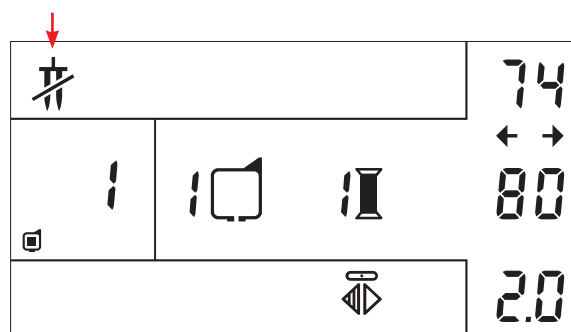
### Insérer la carte de broderie

Quand l'icône de la carte de broderie clignote, vous devez insérer la carte.



### Escamoter les griffes d'entraînement

Si cette icône s'affiche, vous devez escamoter les griffes d'entraînement.

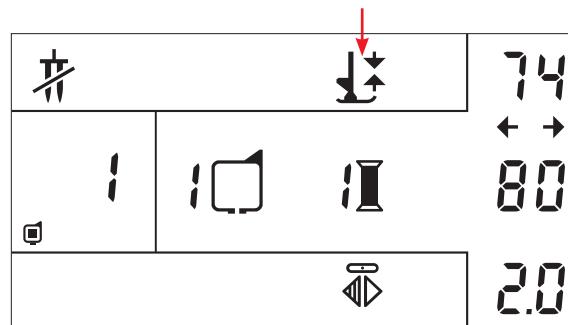


### Signal d'aiguille double

Le signal d'aiguille double vous informe que vous ne pouvez pas utiliser une aiguille double. Vous ne pouvez pas utiliser une aiguille double avec le pied à broder.

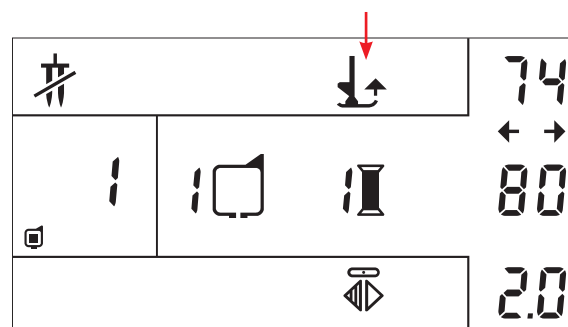
### Position de broderie

Cette icône vous indique de placer le pied presseur en position de broderie. Abaissez doucement le levier du pied presseur et poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position de reprisage. Appuyez sur le bouton de marche arrière pour commencer à broder. L'icône d'avertissement disparaît alors.



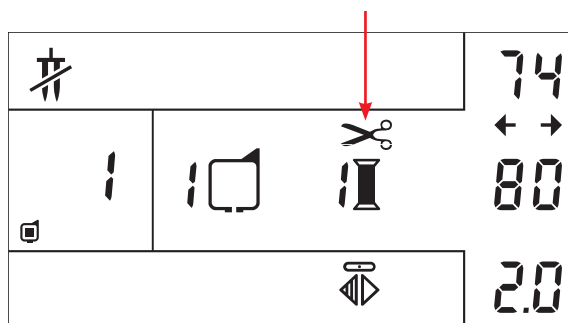
### Relever le pied presseur

Lorsque ce symbole apparaît et que la flèche clignote, vous devez relever le pied presseur sur sa position maximale. L'avertissement disparaît quand vous commencez à broder.



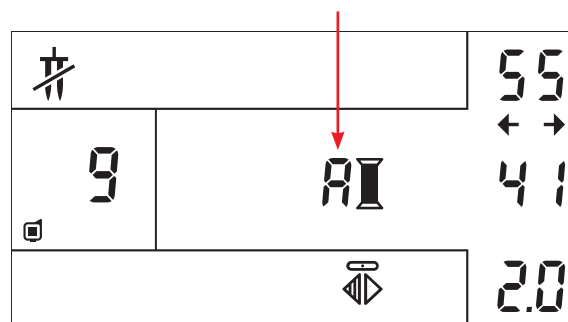
### Couper le fil

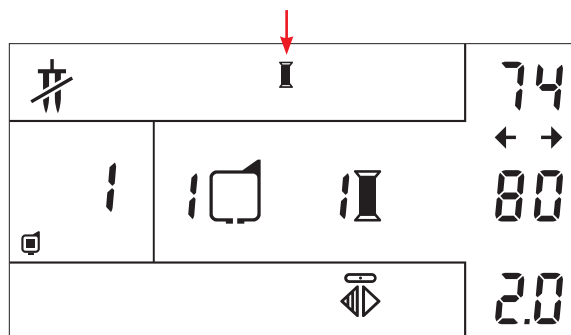
Après avoir piqué quelques points, votre Pfaff creative 2134 s'arrête et affiche un symbole clignotant vous indiquant de couper le bout de fil. Après l'avoir coupé, appuyez de nouveau sur le bouton de marche arrière et la machine continuera à broder.



### Arrêt pour motif d'application ou Richelieu

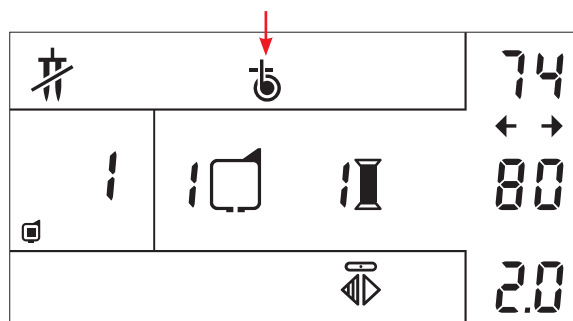
Quand vous brodez une application ou une dentelle Richelieu, vous verrez apparaître à l'écran un A clignotant au lieu du numéro de couleur ; il vous indique un arrêt dans le motif.





### Fil supérieur cassé

Lorsque le fil supérieur se casse la machine s'arrête et cette icône clignote à l'écran. Réenfilez votre machine et appuyez sur le bouton de marche arrière pour continuer à broder.

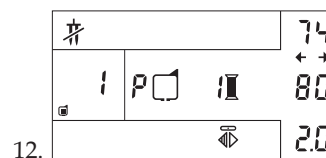
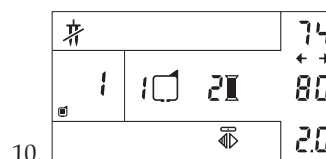
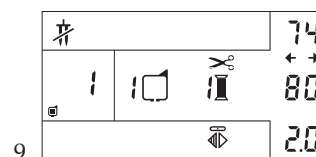
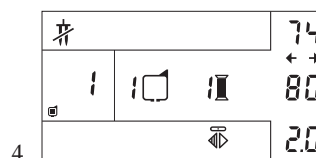
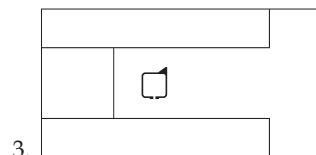


### Fil de canette cassé

Lorsque le fil de canette s'épuise ou se casse la machine s'arrête et cette icône clignote à l'écran. Bobinez la canette, insérez-la dans le boîtier-canette et dans la machine et appuyez sur le bouton de marche arrière pour continuer à broder.

## Commencer à broder

1. Installez le pied à broder.
2. Installez l'unité de broderie et placez le pied presseur en position relevée. Abaissez les griffes d'entraînement. Allumez votre machine.
3. La machine vous invite à appuyer sur le bouton de sélection de cercle (68) pour le calibrer.
4. Insérez votre carte de broderie creative et choisissez un motif. Le numéro du motif s'affiche à l'écran. Votre machine choisira le plus petit cercle possible pour ce motif.
5. Fixez le cercle avec le tissu sur l'unité de broderie. Le cercle mis en place doit correspondre à celui indiqué à l'écran pour pouvoir broder. Appuyez si besoin est sur le bouton de sélection de cercle changer de cercle.
6. Abaissez doucement le pied presseur et poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position de broderie.
7. Bobinez la canette avec du fil à broder. Insérez la canette.
8. Enfilez votre machine avec la couleur n° 1. (Pour plus d'informations sur les couleurs, consultez votre livret de broderie.)
9. Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton de couture en marche arrière (14) pour commencer à broder. Après quelques points, la machine s'arrêtera pour vous permettre de couper le bout de fil. Le symbole pour couper les fils clignote à l'écran. Coupez le fil et appuyez sur le bouton de marche arrière pour continuer à broder.
10. Après avoir piqué la première couleur, la machine s'arrête et le numéro 2 clignote. Enfilez le fil de bobine n° 2 et continuez à broder. Répétez l'opération pour chacune des couleurs.
11. Une fois votre motif entièrement brodé, la machine retourne automatiquement au début du motif. Le chiffre 1, correspondant à la première couleur du motif, clignote alors à l'écran. Retirez le cercle de la broderie et coupez les bouts de fils.
12. Appuyez sur le bouton de position de parking (rangement) (65) et éteignez la machine. Placez le bras de broderie en position de rangement et retirez l'unité de broderie.

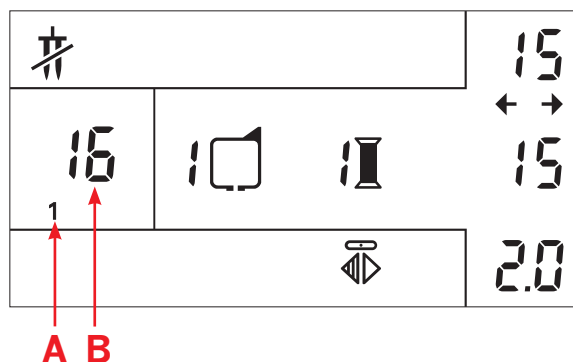




## Broder des mots

La carte 300 est fournie avec votre Pfaff creative 2134. Elle contient 17 motifs et deux modèles de lettres, Majuscules et Monogrammes.

1. Installez le pied à broder et enfiler la machine.
2. Installez l'unité de broderie et placez le pied presseur en position haute. Abaissez les griffes d'entraînement. Allumez la machine.
3. La machine vous invite à appuyer sur le bouton de sélection de cercle (68) pour le calibrer.
4. Appuyez sur le bouton de sélection de police (67) pour choisir la police Majuscules, représentée par le chiffre 1, qui s'affichera sous le numéro de motif (A) sur votre écran.
5. Chaque lettre est représentée à l'écran par un nombre (voir votre livret de broderie). Pour broder le mot "Pfaff", sélectionnez le n° 16, qui représente le "P", et vérifiez que le nombre 16 est affiché à l'écran (B). Choisissez le cercle que vous voulez utiliser à l'aide du bouton de sélection de cercle. Insérez votre cercle avec le tissu.  
Une fois la première lettre choisie, vous pouvez la pivoter, l'inverser ou en modifier la taille. Appuyez une fois sur le bouton de rotation (73) et vous verrez une flèche dans le cercle. À l'aide des boutons de positionnement de broderie (71-72), déplacez votre lettre jusqu'à la position voulue dans le cercle.
6. Appuyez sur le bouton de marche arrière (14) pour commencer à broder. Une fois la première lettre brodée, sélectionnez la lettre suivante, le "f" (n° 32). La lettre suivante se place automatiquement à la suite de la première. Piquez les lettres suivantes de la même manière.



Si vous avez pivoté, élargi, diminué et/ou inversé la première lettre, tous ces réglages seront adaptés automatiquement aux lettres suivantes tant que vous travaillez le motif.

**Remarque :** Lorsque vous positionnez les caractères à proximité d'un bord du cercle à broder, assurez-vous d'avoir assez d'espace, en fonction de la hauteur et de la largeur, pour les caractères que vous souhaitez broder.

Si un caractère est trop haut et / ou trop large pour se placer à côté du caractère précédent, le cercle se remet en position au centre de la zone à broder. Vous pouvez choisir de déplacer le caractère dans la meilleure position possible ou d'encercler à nouveau le tissu afin d'éviter un positionnement incorrect.

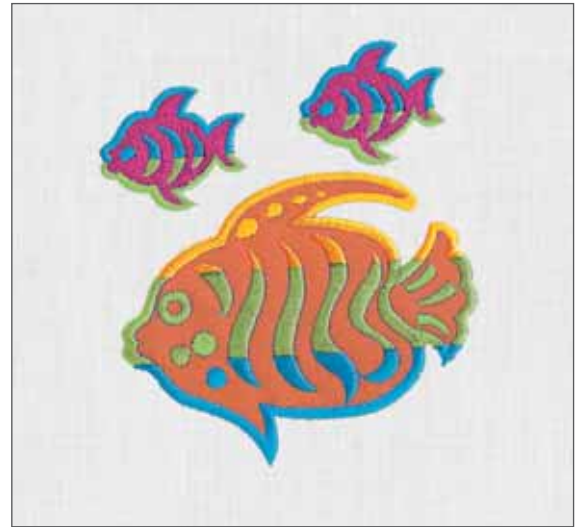
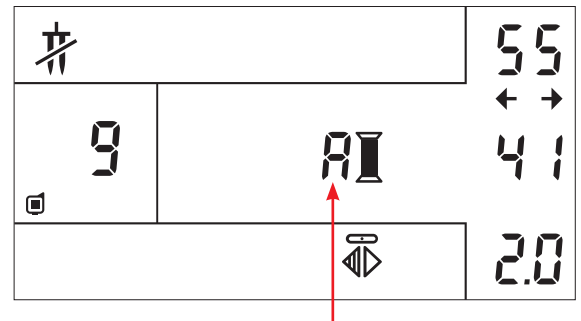
## Broderie en applications

Pour broder un motif en applications, posez un entoilage sous le tissu puis tendez-les dans le cercle. Commencez à broder. Un contour au point droit est piqué autour du motif en application. Quand la machine s'arrête et qu'un A s'affiche à l'écran, placez le tissu de l'application sur le dessus.

Commencez à piquer : la machine piquera tout le long du contour au point droit. Quand la machine s'arrête une seconde fois, retirez le cercle de la machine sans détendre le tissu. Découpez soigneusement autour du tissu de l'application à l'extérieur de la ligne de point droit.

Remplacez le cercle sur l'unité de broderie et continuez à broder pour terminer les bords de l'application et la broderie.

**Remarque :** Si vous placez le cercle en position de coupe lorsque la machine s'arrête vous pouvez découper le tissu sans retirer le cercle.



## Broderie Richelieu

Pour exécuter une broderie Richelieu, posez un entoilage sous le tissu et tendez-les dans le cercle. Commencez à broder. Un contour au point droit est piqué autour du motif. Quand la machine s'arrête, un A s'affiche à l'écran ; retirez le cercle sans détendre le tissu. Découpez avec précaution le tissu à l'intérieur du pourtour au point droit, en prenant garde à ne pas découper l'entoilage. Pour terminer, placez à nouveau le cercle sur l'unité de broderie et continuez à broder.






**Couture**

## Boutons de fonctions de couture

### Bouton point d'arrêt/bâti

Le bouton point d'arrêt/bâti permet de consolider vos points. Quand vous appuyez sur le bouton (47), l'icône arrêt s'affiche à l'écran. Si vous appuyez sur ce bouton avant de commencer à coudre, la machine exécute quelques points d'arrêt puis continue à piquer le point choisi. Si vous appuyez sur le bouton pendant que vous piquez, votre Pfaff creative 2134 piquera des points d'arrêt et s'arrêtera automatiquement.





		4.5
1	0A	← → 2.5
		3.0

↑

### Bouton aiguille en bas

Appuyez sur le bouton aiguille en bas (48) pour que l'aiguille s'arrête automatiquement dans la position basse quand vous cessez de piquer. Quand cette fonction est activée, l'icône aiguille en bas s'affiche à l'écran de votre Pfaff creative 2134.



		4.5
1	0A	← → 2.5
		 3.0



↑

**Remarque :** Si vous appuyez légèrement sur la pédale pendant que vous cousez, vous pouvez abaisser ou relever l'aiguille. Ceci ne modifie pas la position d'arrêt prédéterminée.

### Bouton couture lente

Activez cette fonction (49) si vous voulez réduire la vitesse de la machine. Quand la fonction de couture lente est activée, l'icône de couture lente s'affiche à l'écran.





		4.5
1	0A	← → 2.5
		 3.0

↑

### Inversion symétrique

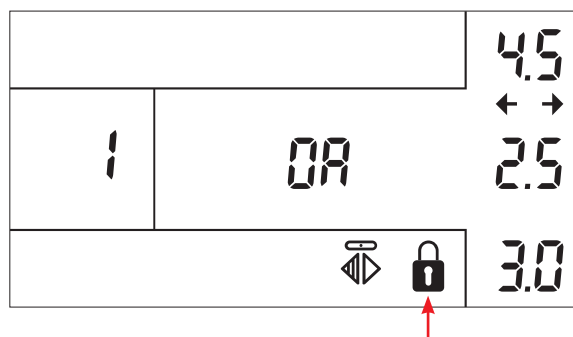
Quand l'icône d'inversion est affichée à l'écran, vous pouvez inverser verticalement votre point. Quand cette fonction est activée, un trait s'affiche sous l'icône.



		9.0
72	2A	~ 4.0
		3.0

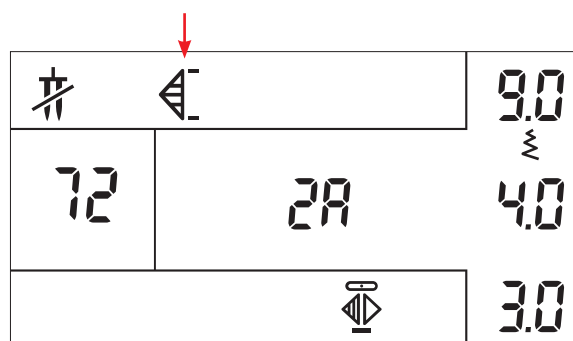
↑





### Bouton de verrouillage du panneau de commandes

Si vous appuyez sur le bouton d'inversion symétrique pendant plus d'une seconde, les boutons du panneau de commandes du socle de la machine seront verrouillés. Le symbole de verrouillage s'affichera à l'écran. Pour le déverrouiller, appuyez de nouveau sur le bouton d'inversion symétrique pendant plus d'une seconde.

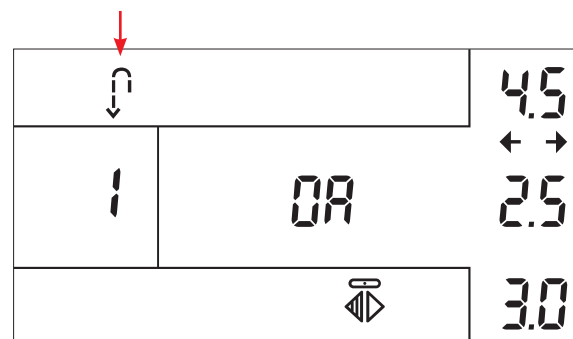


### Motif individuel

Si la fonction du motif individuel a été activée avant de commencer la couture, la machine pique un motif, fait un point de fixation et s'arrête. Si la fonction est activée en cours de couture, la machine fait un point de fixation et s'arrête lorsque le motif en cours est terminé.

L'icône du motif individuel apparaît à l'écran lorsque la fonction est activée. La fonction reste active jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton, ou jusqu'à ce qu'un nouveau point soit sélectionné.

Ce bouton peut aussi être utilisé pour basculer entre le mode manuel et automatique lorsque vous piquez des boutonnières.



### Bouton de marche arrière

Quand on appuie sur le bouton de marche arrière (14), l'icône de marche arrière s'affiche à l'écran.

Si vous appuyez sur ce bouton pendant que vous piquez, la machine pique en marche arrière aussi longtemps que ce bouton est enfoncé.

Si vous appuyez sur ce bouton quand la machine est à l'arrêt, elle piquera en marche arrière jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton.

Quand on pique une boutonnière, le bouton de marche arrière sert à passer entre les différentes parties de celle-ci.

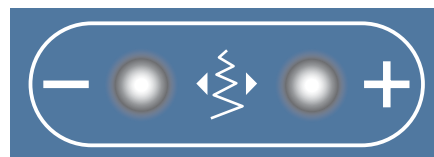
## Largeur de point

La largeur d'un point est indiquée en millimètres (A).

Modifiez la largeur de point en appuyant sur les boutons + et - (51). La largeur de point est modifiable par intervalles de 0,5 mm, entre 0 et 9,0 mm. Une fois la limite atteinte, un bip sonore est émis.

Les points 1, 2 et 14 sont des points piqués en position latérale. Ceci signifie que vous pouvez utiliser les boutons + et - pour modifier la position de l'aiguille pour ces points-là.

Si vous avez modifié la valeur pré-réglée de l'un de ces points, vous verrez sur l'écran une flèche pointant dans la direction que vous avez choisie.

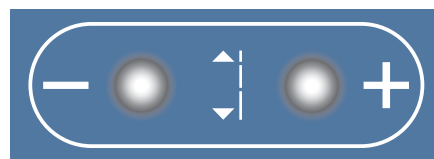


## Longueur de point

La longueur d'un point est indiquée en millimètres (B).

Modifiez la longueur du point en appuyant sur les boutons + et - (52). La longueur des points normaux se modifie par intervalles de 0,5 mm entre 0 et 6 mm. Pour les points satins, vous pouvez modifier la densité du point par intervalles de 0,1 mm entre 0 et 1,5 mm.

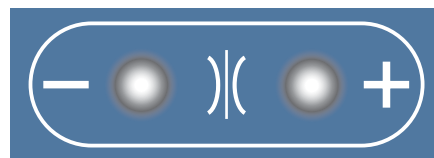
Une fois la limite atteinte, vous entendez un bip sonore.



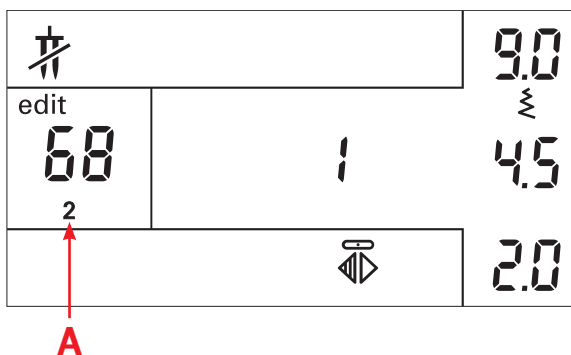
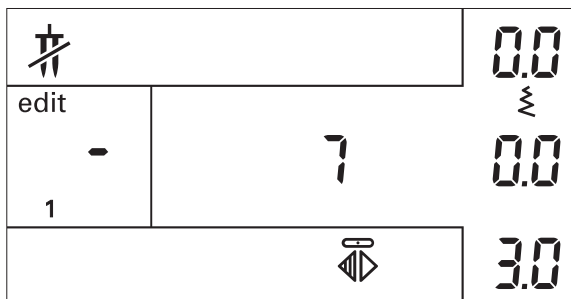
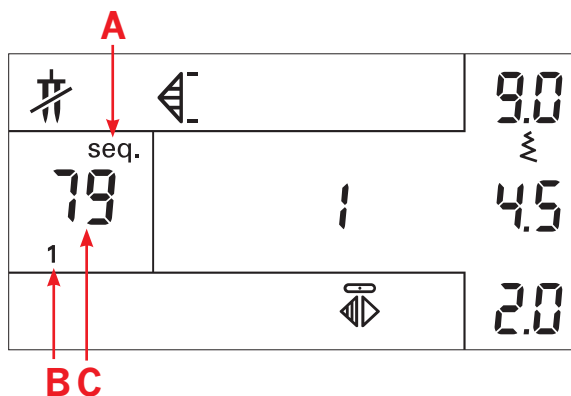
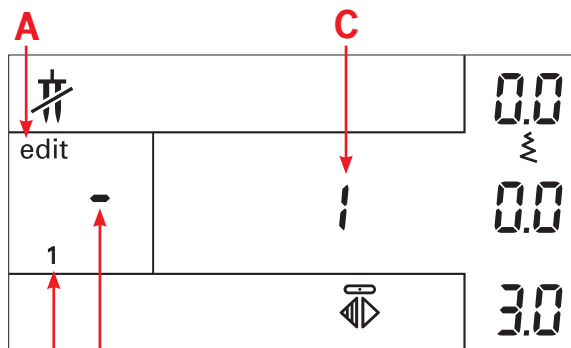
## Tension du fil

Appuyez sur les boutons + et - (53) pour modifier la tension du fil (C). Pour plus d'informations sur la tension du fil, reportez-vous à la page 2:18.

Une fois la limite atteinte, vous entendez un bip sonore.



		A → 4.5
1	0A	B → 2.5
		C → 3.0



## Modifier/coudre une séquence

Ce bouton vous permet de passer du mode couture normale aux différents modes d'édition et de séquences de couture.

Appuyez une fois sur le bouton pour que la machine se mette en mode de modification de séquences. L'icône « edit » (A) et le numéro de mémoire (B) s'affichent à l'écran.

Le chiffre figurant dans la partie (C) indique la position du point dans la séquence en commençant par la position 1. Le tiret affiché dans la partie (D) indique qu'aucun point n'est sélectionné dans cette position.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton pour que la machine passe en mode séquence de couture. L'icône « seq. » (A) et le numéro de mémoire (B) s'affichent à l'écran. Vous voyez dans la partie point (C) le numéro du premier point de la séquence. La machine est maintenant prête à coudre la séquence enregistrée dans la mémoire.

**Remarque :** Reportez-vous à la page 5:4 pour une description plus détaillée de la création et de la couture de séquences.



## Bouton de fin de séquence

En appuyant sur ce bouton quand vous modifiez une séquence, vous terminez cette séquence dans la position actuelle. Le point de la position actuelle sera donc le dernier de la séquence. Si vous avez enregistré d'autres points dans les positions suivantes, ceux-ci sont alors supprimés de la mémoire.



## Sélection d'une séquence en mémoire

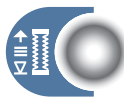
Quand vous modifiez ou que vous piquez des séquences, vous pouvez appuyer sur ce bouton pour passer à la mémoire supérieure suivante.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le numéro de mémoire affiché à l'écran (A) défile entre 1 et 5 par incréments de 1.

Si vous appuyez sur ce bouton alors que la machine est en mode de couture normale, elle passe automatiquement en mode de couture de séquence et affiche la dernière mémoire utilisée ou le numéro 1 de mémoire si les séquences n'ont pas été utilisées depuis que vous avez allumé la machine. Si.

## Bouton de mode boutonnière

Le bouton de mode boutonnière s'utilise pour basculer entre les modes longueur de fente (A), densité (B) et équilibre (C) lorsqu'une boutonnière est sélectionnée.



Si vous cousez la boutonnière manuellement, seuls les modes équilibre et densité sont disponibles.

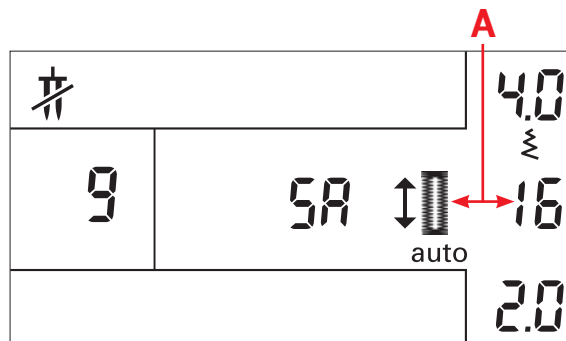
Utilisez les boutons de longueur de point (52) pour modifier les paramètres du mode actuellement actif.

Ces paramètres seront conservés jusqu'à ce qu'un autre point soit sélectionné.

## Longueur de boutonnière

Si vous sélectionnez une boutonnière, la machine passe automatiquement en mode longueur de fente de boutonnière. L'icône de longueur de fente et la longueur de la fente sont affichées à l'écran.

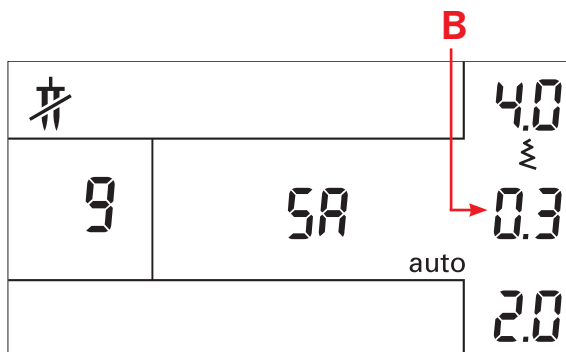
Modifiez la longueur de la fente en appuyant sur les boutons de longueur de point (52). N'oubliez pas de toujours définir une longueur légèrement plus élevée que le diamètre du bouton.



## Densité de boutonnière

Le réglage de la densité de la boutonnière vous permet de modifier le rapprochement des points sains sans changer la longueur de toute la boutonnière.

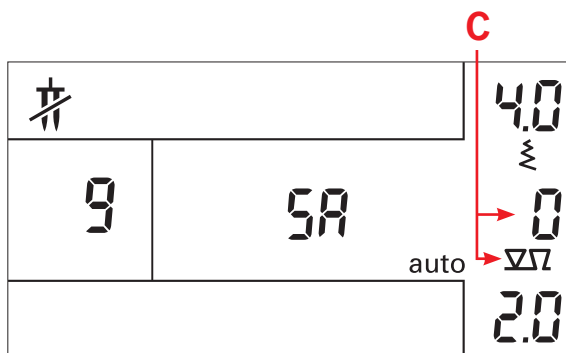
Appuyez sur le bouton de longueur de point - (52) pour augmenter la densité et sur le bouton de longueur de point + (52) pour la réduire.

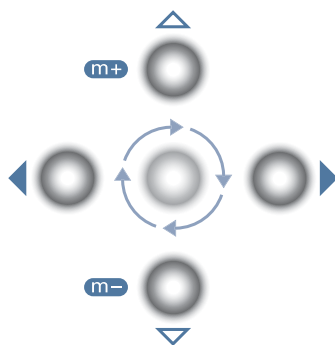


## Équilibre de boutonnière

L'équilibre règle l'entraînement avant et arrière de la machine. Si la machine n'est pas équilibrée, les lèvres droite et gauche de la boutonnière ne seront pas identiques.

Appuyez sur le bouton de longueur de point - (52) pour régler l'entraînement arrière : la densité de la lèvre gauche augmente. Appuyez sur le bouton de longueur de point + (52) pour régler l'entraînement avant : la densité de la lèvre droite augmente.



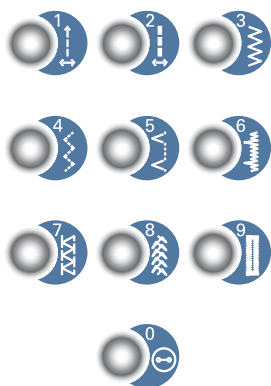


### Boutons de positionnement

Quand vous êtes en mode de modification de séquence, les boutons de positionnement supérieur et inférieur servent à insérer et à supprimer des points dans la séquence.

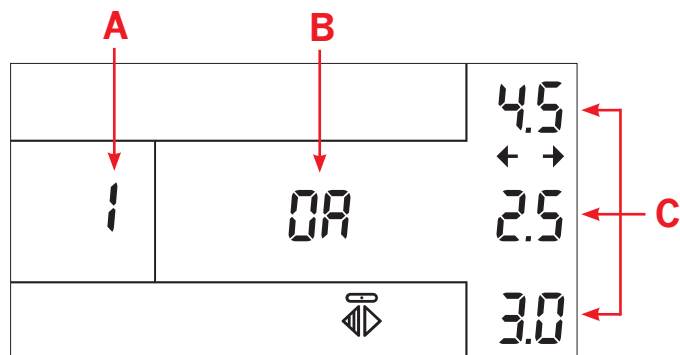
Les boutons de positionnement droit et gauche permettent de passer à la position suivante dans la séquence ou de revenir à la position précédente.

En mode de couture normale, vous pouvez utiliser les boutons de positionnement droit et gauche pour sélectionner des points. En appuyant sur le bouton de positionnement droit, vous passez au numéro de point supérieur suivant, en appuyant sur le bouton de positionnement gauche, vous passez au numéro de point inférieur.



### Boutons de sélection de point/motif

Sur votre Pfaff creative 2134, vous pouvez choisir entre 100 points différents. Pour choisir un point, appuyez sur les boutons de sélection directe du clavier. Pour sélectionner un point composé de deux ou trois chiffres, appuyez consécutivement sur les chiffres. Le numéro apparaît dans la fenêtre (A) avec le pied presseur conseillé et les réglages de point (C).

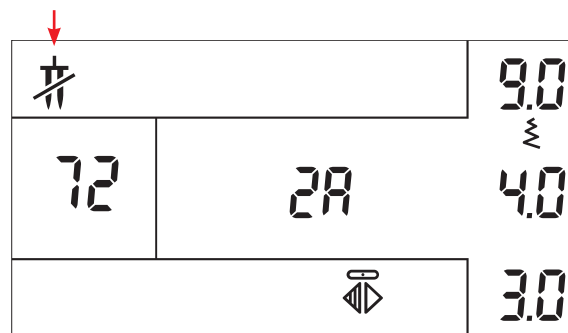


## Messages affichés pendant la couture

### Signal d'aiguille double

Quand le signal d'aiguille double s'affiche, vous ne devez pas coudre avec une aiguille double. Vous risquez de casser l'aiguille ou d'endommager le pied presseur.

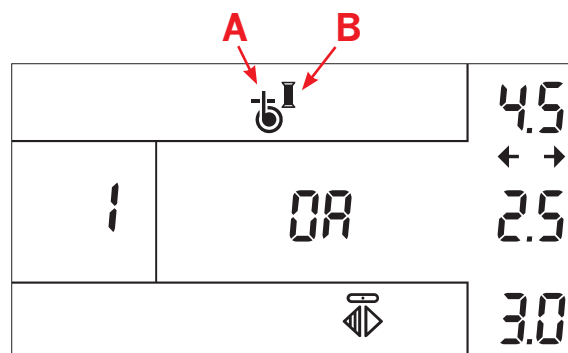
► **Remarque :** Le signal de l'aiguille double est réglé pour une aiguille double avec un espace de 2.0 mm entre les aiguilles. Si vous utilisez une aiguille double avec un espace de plus de 2.0 mm entre les aiguilles vous devez toujours vérifier la largeur du point en tournant le volant et en vérifiant que les aiguilles ne se heurtent pas à la plaque à aiguille.



### Avertissement de fil

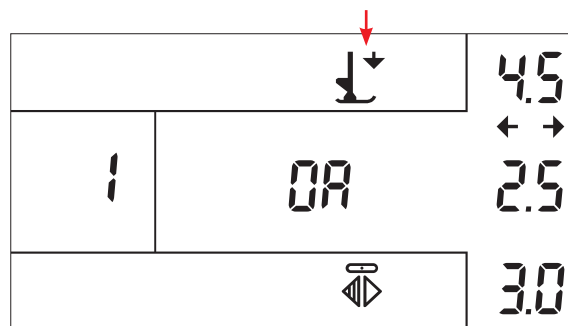
Si le fil supérieur se casse, la machine s'arrête et une icône représentant une bobine (B) clignote à l'écran. Renfilez le fil et continuez à coudre.

Quand la canette est presque vide, la machine s'arrête et une icône représentant une canette (A) clignote à l'écran. Faites une canette, insérez-la dans le boîtier et continuez à coudre.



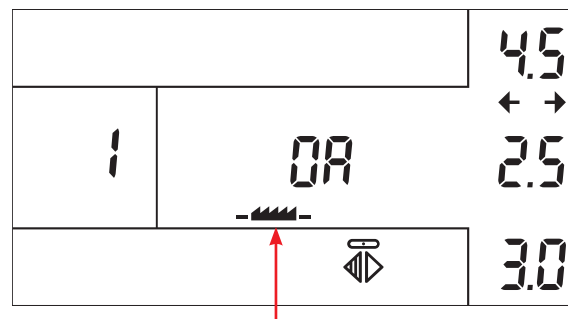
### Abaisser le pied presseur

Quand le symbole du pied presseur s'affiche et que la flèche clignote, vous devez abaisser le pied presseur. L'avertissement disparaît quand vous commencez à piquer.



### Relever les griffes d'entraînement

Pour la couture normale, les griffes d'entraînement doivent être relevées. Ce symbole clignotera à l'écran.



## Point droit



Le point n°1 correspond au point droit de base, avec l'aiguille placée au milieu. Vous pouvez augmenter la longueur du point jusqu'à 6 mm, modifier la position de l'aiguille pour poser une fermeture à glissière ou faire une surpiqûre le long du bord d'un col. Votre Pfaff creative 2134 possède 19 positions d'aiguille qui sont réglables à l'aide des boutons -/+ de largeur de point (51).



► **Astuce :** Utilisez le bouton "aiguille en bas" pour faire pivoter facilement le tissu lors de la couture le long d'un col. Vous pouvez également appuyer légèrement sur la pédale pour amener l'aiguille en position basse.



## Triple point zigzag - No 4

Le point n° 4 permet de surfiler les bords de coupe. Vérifiez que l'aiguille transperce le tissu par la gauche et surfile le bord par la droite.

Le point n° 4 peut également servir pour coudre des élastiques sur des pyjamas, des jupes et des vêtements de sport.

## Points Overlock

Pour les tissus extensibles, en coton ou jersey, votre creative 2134 vous offre une sélection de points Overlock. Ces points permettent d'assembler plusieurs épaisseurs de tissu et de les surfiler en même temps. Ces points sont extensibles et sont plus résistants que les points standard.

► **Astuce** : Utilisez le pied pour point invisible n°3 lorsque vous exécutez des coutures de surfilage. Il vous permettra de guider le tissu plus précisément et d'empêcher les roulottés si les points étaient plus larges. Réglez la largeur du point et le guide du pied pour vous assurer que l'aiguille touche bien le bord du tissu au niveau de la tige du pied presseur.

### Point Overlock fermé - N° 7

Ce point convient à la couture des ourlets de vêtements. Utilisez le pied presseur n° 0A ou n° 3.

Rentrez 1 cm de tissu et piquez le point Overlock fermé sur l'endroit du rentré. Quand vous avez fini, coupez le tissu inutile.



### Point Overlock ouvert - N° 19

Le point Overlock ouvert permet d'assembler ou de coudre les bords des tissus qui ne s'effilochent que très légèrement. Utilisez le pied presseur n° 1A ou n° 3.

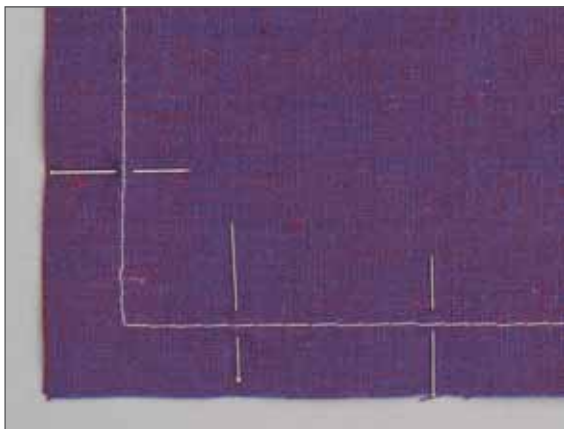


### Point Overlock fermé avec surfilage - N° 16

Si vous souhaitez coudre un tissu qui s'effiloche facilement, sélectionnez le point 22. Avec ce point, un fil de liseré passe le long du bord du tissu pour l'empêcher de s'effiloche. Ce type de couture convient aux étoffes en coton.





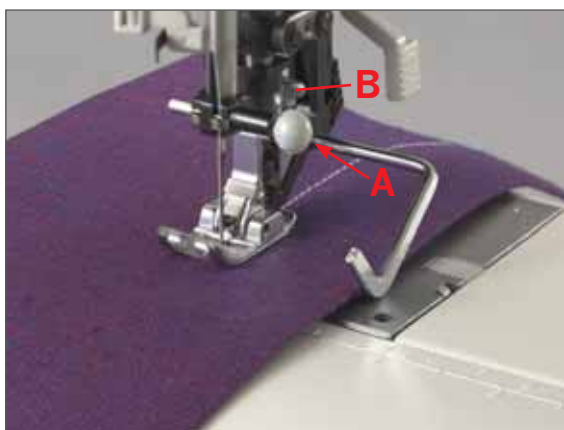


## Point de bâti - N° 14

Le point de bâti peut être utilisé de deux manières différentes. Lorsque les griffes d'entraînement sont abaissées la machine pique un point chaque fois que vous appuyez sur la pédale. C'est vous qui déterminez la longueur du point. Avec les griffes d'entraînement en position haute la machine pique en continu avec un entraînement normal. Les tissus fins sont plus faciles à bâtir avec un entraînement normal.

### Bâti en piqué libre :

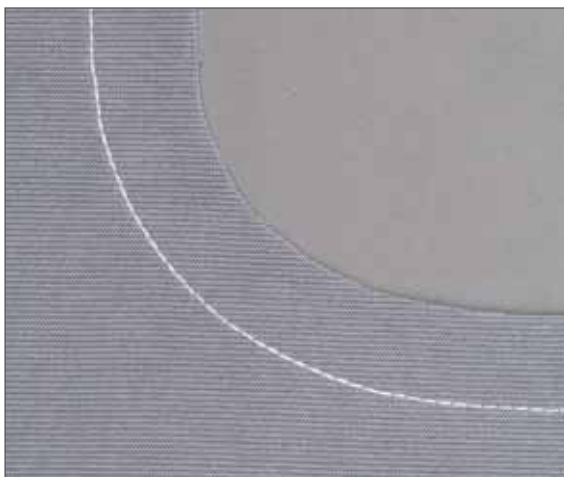
- Installez le pied à repriser, n°6 (voir page 4:18).
- Escamotez les griffes d'entraînement et dégagez l'IDT.
- Placez le tissu sous le pied presseur et placez le pied presseur en position de reprisage.
- Piquez un point, puis déplacez votre tissu vers l'arrière en conséquence. Continuez à coudre un point à la fois jusqu'à ce que vous ayez terminé le bâti. Tenez les bouts de fils lorsque vous enlevez le tissu de la machine.



## Surpiqûre - N° 1

Le point droit peut être piqué avec 19 positions d'aiguille différentes, ce qui vous permet de coudre au plus près du bord du tissu pour les surpiqûres. La distance entre les rangées de surpiqûres est déterminée par les positions de l'aiguille.

Utilisez les graduations de la plaque à aiguille ou le guide-bord pour réaliser des surpiqûres à des distances variées. Le guide-bord se place dans l'orifice A et se bloque avec la vis B.



## Triple point droit extensible - point N° 2

Ce point est utilisé pour réaliser des coutures qui doivent être résistantes, telles que celles des emmanchures et des entrejambes. Plus le tissu est épais, plus le point utilisé doit être long. Votre Pfaff creative 2134 possède 19 positions d'aiguille qui sont réglables à l'aide des boutons -/+ de largeur de point (51).

## Point invisible - N° 5

Le point d'ourlet invisible est utilisé pour rendre invisibles les ourlets de jupes, pantalons ou ouvrages de décoration.

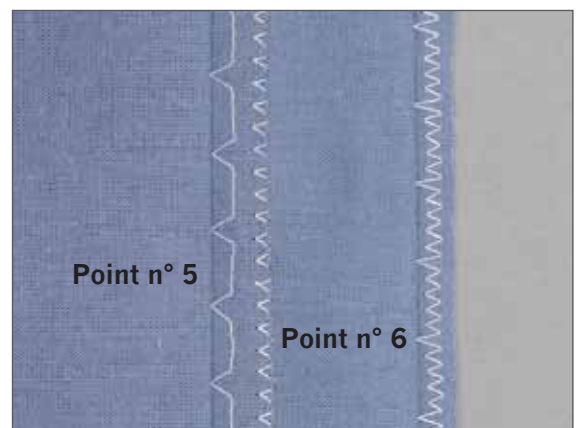
- Surfilez les bords de l'ourlet.
- Faites un rentré de la longueur désirée et repassez-le sur l'envers.
- Retournez l'ourlet sur lui-même de telle sorte qu'environ 1 cm du bord fini dépasse sous la pliure. L'envers du tissu doit maintenant être placé face à vous.
- Placez le tissu sous le pied presseur pour que la pliure soit placée le long du guide A.
- Lorsque l'aiguille pique, elle ne doit saisir que quelques fibres de tissu. Si les points sont visibles sur l'endroit, réglez le guide A en tournant la vis de réglage B jusqu'à ce que les points d'ourlet soient à peine décelables.



## Point invisible extensible - N° 6

Le point d'ourlet invisible extensible est spécialement adapté aux matières extensibles car le zigzag de ce point permet de l'étirer. L'ourlet est surfilé et cousu en même temps. Il n'est pas nécessaire de surfiler le bord de coupe au préalable.

Exécutez l'ourlet invisible comme indiqué ci-dessus.



## Boutonnères



Votre Pfaff creative 2134 vous propose toujours la boutonnière la mieux adaptée à votre tissu et à votre vêtement. Que vous vouliez faire des boutonnières sur une veste, un pantalon, un chemisier ou sur des tissus extensibles, les deux types de boutonnières proposées apporteront une note professionnelle à vos vêtements.

Vous trouverez avec votre creative 2134 le guide pour boutonnières Sensormatic. Cette technologie permet à des capteurs intégrés d'assurer la réussite de toutes vos boutonnières, dans les dimensions les plus appropriées. Vous pourrez réaliser de superbes boutonnières sur tous les tissus, même les plus délicats comme le velours, les tricots ou les gros lainages.



### Insertion du guide pour boutonnières Sensormatic

Enfoncez la partie métallique du guide pour boutonnières Sensormatic dans la fente sous les deux flèches à l'arrière de la plaque à aiguille. La partie en plastique blanc se positionne au-dessus de la plaque à aiguille, recouvrant les griffes d'entraînement.

Faites glisser le guide vers vous jusqu'à ce qu'il y ait un espace entre l'arrière du bras libre et le guide, suivant l'image.

La mise en place du guide pour boutonnières Sensormatic active le capteur.



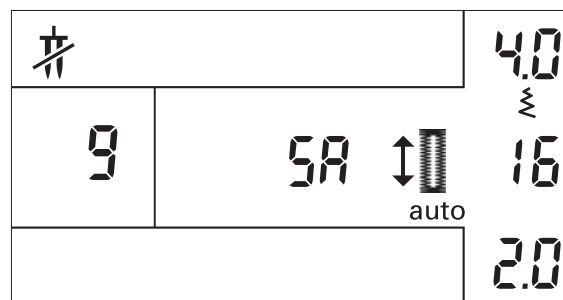
### Pose du pied pour boutonnière n° 5A

Pour coudre des boutonnières, utilisez le pied pour boutonnière n°5 A.

Avant de commencer à coudre, poussez la partie coulissante du pied vers l'avant en direction de la seconde marque rouge.

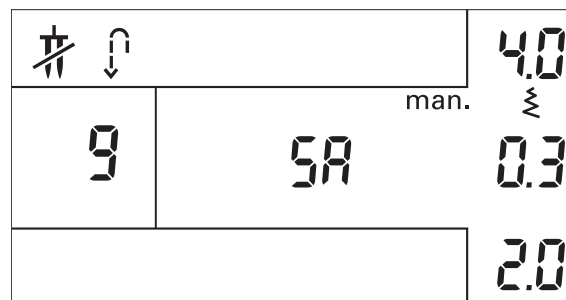
### Coudre une boutonnière automatique

1. Insérez le guide de boutonnière Sensormatic et posez le pied pour boutonnière no 5A. Choisissez la boutonnière que vous voulez coudre. Faites toujours un essai sur une chute de tissu avant de coudre sur votre vêtement.
2. Utilisez les boutons de longueur de point (52) pour régler la longueur de la fente de boutonnière, en mm.
3. Tracez l'emplacement de la boutonnière avec un feutre effaçable et placez le tissu sous le pied pour boutonnière. Abaissez le pied presseur et appuyez sur la pédale. La machine pique automatiquement la boutonnière complète et fait un point d'arrêt.



### Coudre une boutonnière manuellement

1. Installez le pied pour boutonnière no 5A et insérez le guide pour boutonnière Sensormatic. Choisissez la boutonnière que vous voulez coudre. Faites toujours un essai sur une chute de tissu avant de coudre sur votre vêtement.
2. Appuyez sur le bouton de motif individuel/monochrome (54) pour passer en mode man.-. Si vous n'avez pas inséré le guide pour boutonnière Sensormatic, la machine passe automatiquement en mode manuel quand vous commencez à coudre.
3. Tracez l'emplacement de la boutonnière avec un feutre effaçable et placez le tissu sous le pied pour boutonnière. Abaissez le pied presseur et appuyez sur la pédale. La machine commencera par piquer la lèvre droite.
4. Piquez la lèvre la longueur voulue. Arrêtez puis appuyez sur le bouton de marche arrière. Appuyez à nouveau sur la pédale pour piquer le renfort et terminez votre boutonnière en piquant la lèvre gauche. Appuyez sur le bouton marche arrière une fois la seconde lèvre achevée. Votre machine piquera alors le dernier renfort et exécutera des points d'arrêt.





### Boutonnière avec fil guimpeur

Les boutonnières cousues avec un fil guimpeur inséré sous chacune des barrettes de points satins sont plus stables, plus durables et donnent un aspect plus professionnel. Utilisez du fil de coton perlé ou un fil guimpeur normal.

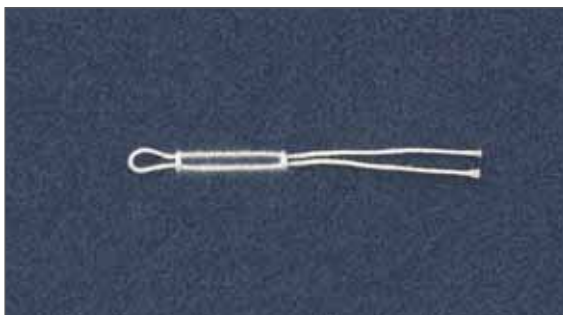
Installez le guide pour boutonnière.

Placez le milieu d'un bout de fil guimpeur sur le crochet métallique dans la partie centrale, à l'arrière du pied pour boutonnière. Faites passer les extrémités du fil sous le pied et enfoncez-les dans les guides de droite et de gauche à l'avant du presseur.

Mettez le pied pour boutonnière en place. Avant de commencer à coudre, poussez-le vers l'arrière jusqu'à la seconde marque rouge.

Lorsque vous avez terminé la boutonnière, tirez sur les extrémités du fil guimpeur jusqu'à ce que la boucle du fil soit cachée sous le renfort de la boutonnière.

Enfilez les extrémités du fil guimpeur dans une aiguille normale ramenez-les sur l'envers du tissu à la main. Arrêtez les fils guimpeurs et coupez les fils qui dépassent.



### Boutonnière à œillet avec fil guimpeur

Installez le guide pour boutonnière. Placez le milieu d'un bout de fil guimpeur sur le crochet métallique dans la partie centrale à l'avant du pied pour boutonnière. Passez les extrémités du fil sous le pied et tirez-le dans les guides droit et gauche à l'arrière du pied presseur.

Mettez le pied pour boutonnière en place et tirez-le vers l'arrière jusqu'à la seconde marque rouge.

Avant de commencer à coudre, appuyez sur le bouton « Aiguille en bas ». Piquez la partie droite de la boutonnière.

Lorsque la machine a piqué les tout premiers points de l'œillet, tirez les extrémités du fil guimpeur du crochet métallique.

**Attention :** Le pied presseur ne doit en aucun cas être relevé !

Tirez le fil guimpeur à gauche vers l'arrière jusqu'à ce que la boucle soit devant l'aiguille. Cousez doucement l'œillet, en guidant le fil guimpeur sous la couture.

Après avoir cousu l'œillet, enfilez les fils guimpeurs dans une aiguille et ramenez-les sur l'envers du tissu. Arrêtez les fils guimpeurs et coupez les fils restants.



► **Remarque :** La boutonnière à œillet doit être faite avec l'œillet dirigé vers le bord du vêtement. Néanmoins, la machine commencera à la coudre par le côté renfort. Ceci est important pour le premier repère de longueur, qui doit être mesurée à partir du point de départ. Piquez toujours la boutonnière de l'intérieur vers l'extérieur en direction du bord.

## Astuces pour les boutonnères

Les boutonnères qui doivent être cousues très près d'un bord renforcé peuvent être difficiles à réaliser avec le pied pour boutonnères en raison de l'accumulation de tissu sur le bord du tissu. Dans ce cas, utilisez le pied presseur 1 avec l'IDT.

Les tissus qui glissent ou facilement extensibles doivent être renforcés avec un entoilage soluble à l'eau ou fin.

Les boutonnères sont particulièrement stables et durables si un fil guimpeur est inséré pendant la couture (Voir "Boutonnière avec fil guimpeur").

Les boutonnères droites gagnent en relief si vous utilisez un fil plus épais avec une aiguille de surpiqûre.

Les boutonnères doivent normalement être un peu plus longues que le diamètre du bouton. Il est important de tester votre boutonnière sur un morceau de tissu identique doublé si nécessaire d'un entoilage.

Ouvrez les boutonnères avec soin. Ouvrez l'œillet de la boutonnière avec un poinçon.

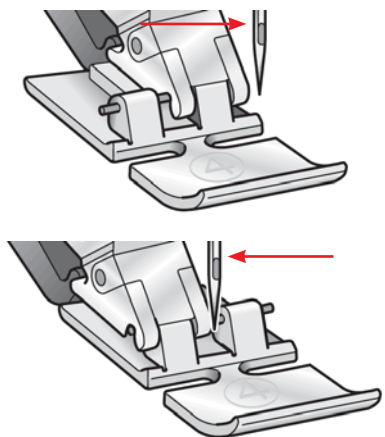
## Couture de boutons - N° 0

Avec le programme 0 de couture de boutons, il vous sera facile de coudre des boutons à deux ou quatre trous.

- Retirez le pied presseur et escamotez les griffes d'entraînement. (Vérifiez que l'IDT est bien dégagé).
- Marquez la position du bouton sur votre tissu. Placez le bouton sur la marque du tissu.
- Faites tourner le volant vers vous et placez le bouton de telle sorte que l'aiguille pénètre dans le trou de gauche du bouton.
- Abaissez le pied presseur. Le bouton est maintenu en place par la tige du pied. Vérifiez que l'aiguille pénètre bien dans le trou droit du bouton en la manœuvrant avec le volant. Vous pouvez régler le mouvement de l'aiguille à l'aide des boutons de largeur +/-.
- Continuez à coudre le bouton. La machine termine la couture automatiquement.



► **Astuce !** Utilisez le pied pour boutons, vendu en option, pour la couture de boutons afin d'obtenir des résultats parfaits.



## Pose de fermetures à glissière - N° 1

Il y a plusieurs manières de coudre des fermetures à glissière. Suivez les instructions fournies avec votre patron pour de meilleurs résultats.

Quel que soit le type de la fermeture à glissière, il est important de coudre près des dents de la fermeture. Le pied presseur peut être soit vers la droite, soit vers la gauche, en fonction du positionnement de votre fermeture par rapport au tissu. Puis placez l'aiguille de telle sorte qu'elle pique le tissu au ras des dents de la fermeture à l'aide de l'une des 19 positions d'aiguille disponibles. Si le pied presseur est fixé sur la droite, l'aiguille doit être déplacée vers la droite. Si le pied presseur est fixé sur la gauche, l'aiguille doit être déplacée vers la gauche.

## Reprisage

### Programme de reprisage – N° 25

Le point 25 est utilisé pour réparer les zones de tissu endommagées.

- Piquez sur la longueur de la zone endommagée.
- Appuyez sur la touche de marche arrière ; la machine termine automatiquement le programme de reprisage et la longueur de reprisage est enregistrée.

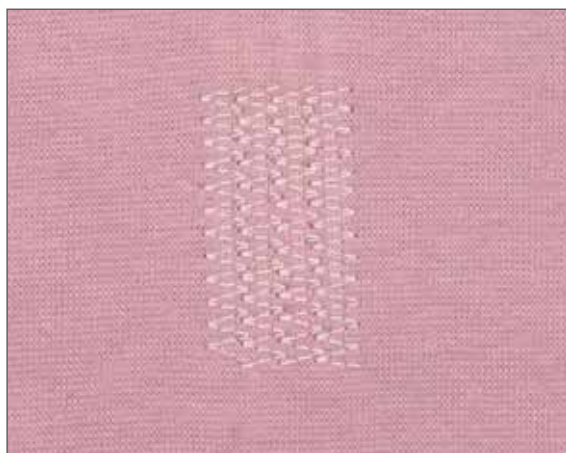
La longueur de reprisage enregistrée peut maintenant être répétée aussi souvent que nécessaire.



### Reprisage avec triple point zigzag - N° 4

Utilisez le point élastique pour réparer les trous, les accrocs et les zones usées.

- Sur les parties légèrement usées, piquez plusieurs rangées de points jusqu'à ce que la surface soit bien couverte.
- Pour les accrocs, les bords effilochés ou les petits trous, placez un morceau de tissu légèrement plus grand que la surface endommagée et de la même couleur, sur l'envers du tissu. Piquez sur la partie endommagée, puis découpez le tissu restant à la limite de la couture sur l'envers de la zone reprise.



## Reprisage libre

Installez le pied à repriser n° 6. Veillez à ce que l'aiguille soit dans sa position la plus haute. Tenez l'avant et l'arrière du pied entre le pouce et l'index. Insérez la tige du pied à repriser aussi loin que possible dans le trou de la barre du pied presseur. Le guide "en forme de C" doit se placer lui-même autour de la barre du pied presseur. La bride longue en plastique doit être placée derrière la vis de fixation de l'aiguille.

Escamotez les griffes d'entraînement.

Encerclez la partie à repriser dans un cercle à broder.

Sélectionnez le point droit ou zigzag.

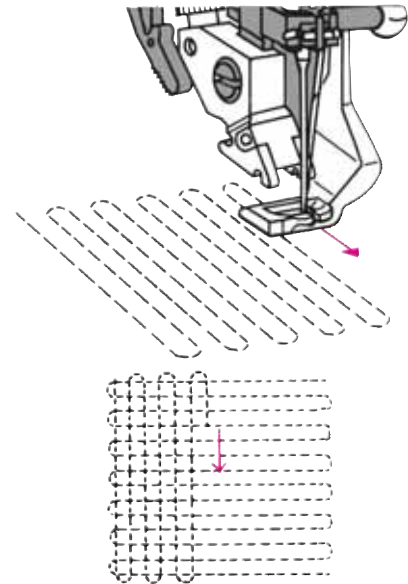
Placez le pied presseur en position de reprisage. Pour placer le pied presseur en position de reprisage, abaissez-le lentement en le poussant vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans cette position.

Remontez le fil de canette et faites quelques points pour arrêter le fil. Gardez les fils près du tissu et continuez à coudre.

Réparez la partie endommagée en guidant le tissu régulièrement vers l'avant et vers l'arrière sur une surface légèrement supérieure à l'endroit endommagé.

Lorsque vous avez recouvert la surface endommagée, tournez votre tissu de 90 degrés et piquez de nouveau la surface. Le reprisage dans les deux sens sur un accroc permettra d'obtenir une réparation plus solide.

► **Astuce :** Il est important de savoir que c'est vous qui déterminez votre longueur de point lorsque les griffes d'entraînement sont escamotées. Une vitesse de couture constante, entre moyenne et rapide, vous permet d'obtenir une longueur de points beaucoup plus régulière. Coudre lentement produirait des nœuds sur l'envers du tissu.





## Couture décorative



## Généralités sur la couture décorative

Pour embellir vos textiles d'ameublement ou vos vêtements, votre creative 2134 vous offre toute une gamme de points fantaisie et décoratifs. Vous pouvez également créer d'autres décorations en combinant différents motifs, couleurs et dimensions. Utilisez des fils fantaisie spéciaux pour obtenir plus d'effet.

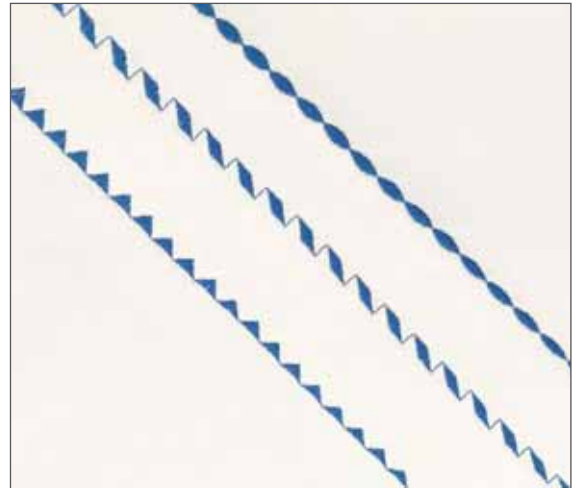
Lorsque vous piquez des points fantaisie, renforcez toujours votre tissu d'un entoilage. La fixation de votre tissu sur cet entoilage évitera que vos points fantaisie ne se déforment.

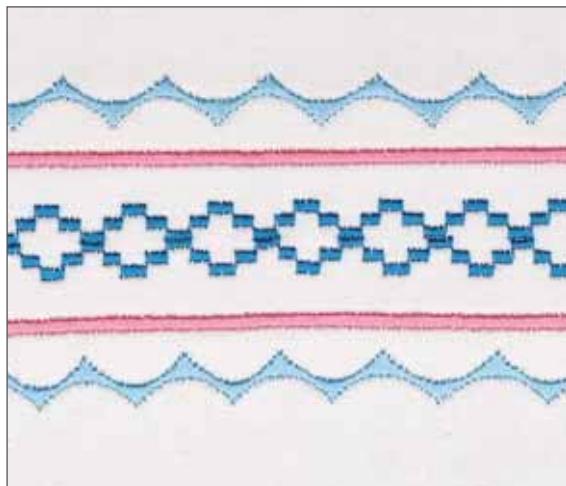
Les conseils suivants s'appliquent à toute la couture décorative :

- Les fils à broder en rayonne donnent des résultats brillants et soyeux ; de nombreuses couleurs et épaisseurs sont disponibles.
- La longueur et la largeur du point peuvent être modifiées à volonté.
- Vous obtiendrez de plus jolis résultats si la tension du fil est correctement réglée.
- Pour les travaux décoratifs, il est recommandé d'utiliser les pieds presseurs n° 1A (double entraînement) et n° 2A (sans double entraînement). Nous conseillons le pied presseur n° 2A pour les tissus épais.

## Modifier la largeur du motif

La largeur du motif est modifiable à l'aide du bouton -/+ (51). Elle peut également être réglée pendant que vous piquez.





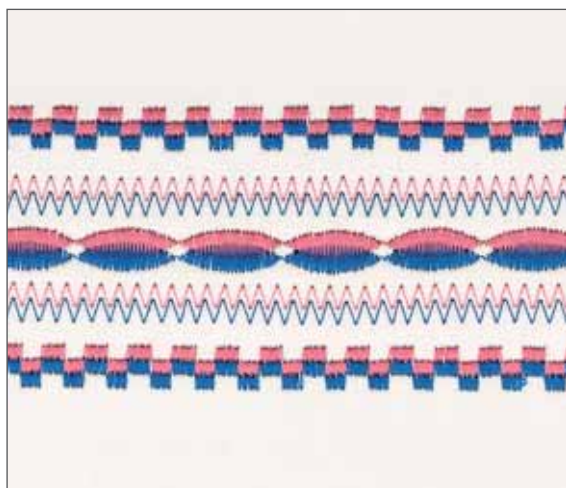
## Bordures combinées

Créez des bordures de toutes largeurs en combinant plusieurs points fantaisie. Placez un entoilage sous le tissu.

Tracez le centre de votre bordure sur votre tissu à l'aide d'un feutre effaçable. Piquez le point n° 64 avec une largeur de point de 6 mm le long de votre tracé. Appuyez ensuite sur le bouton d'inversion symétrique (50). Placez votre tissu au niveau du début de la première rangée de points. Piquez la deuxième rangée, symétriquement à la première.

Piquez le point n° 3, longueur de point 0,2 mm, puis le point n° 56, de chaque côté de votre broderie centrale. Vous devez maintenant avoir une broderie de six rangées de points fantaisie.

**Astuce :** Servez-vous du bord de votre pied presseur pour vous guider.



## Aiguille double

L'aiguille double vous permet d'obtenir des effets décoratifs supplémentaires. La photo vous montre un exemple des magnifiques bordures pouvant être créées, simplement avec un peu d'imagination !

N'UTILISEZ PAS l'aiguille double si le symbole d'avertissement s'affiche à l'écran (voir page 4:8). Utiliser l'aiguille double alors que le symbole d'avertissement est affiché suppose un risque de cassure de l'aiguille et d'endommagement du pied presseur. Si le symbole de l'aiguille double apparaît vous devez réduire la largeur du point jusqu'à ce que le symbole disparaisse. Vérifiez que les aiguilles pénètrent le tissu sans se heurter à la plaque en tournant le volant.

**NB :** Le signal de l'aiguille double est réglé pour un espacement de 2.0 mm entre les aiguilles. Si vous utilisez une aiguille double avec un espacement plus important vous devez vérifier que l'aiguille pénètre librement le tissu en tournant le volant de votre machine.

## Séquences de points

Votre Pfaff creative 2134 vous offre la possibilité d'enregistrer des séquences de points et de lettres dans les mémoires de la machine. Vous pouvez enregistrer un maximum de 30 points ou lettres dans chacune des 5 mémoires.

### Création d'une séquence de points

Appuyez sur le bouton modifier/coudre une séquence (65). La machine passe en mode d'édition de séquences. Sélectionnez un point pour la première position de la séquence en utilisant les boutons de sélection directe (55-64). Allez à la position suivante en appuyant sur le bouton de positionnement droit (71). Continuez et sélectionnez les points correspondant à chaque position dans la mémoire jusqu'à obtenir la séquence voulue.

Vous pouvez modifier les paramètres des points de la séquence. Modifiez la longueur et la largeur en appuyant sur les boutons de longueur et de largeur de point (51-52). Utilisez le bouton d'inversion symétrique (50) pour inverser des points individuels dans la séquence. Les paramètres du point restent en mémoire jusqu'à ce que vous les supprimiez.

En mode édition, vous pouvez également modifier et enregistrer la tension du fil. Ce paramètre s'appliquera à tous les points de la séquence.

Pour supprimer des points, appuyez sur le bouton de positionnement inférieur (72) quand vous vous trouvez sur le point que vous voulez supprimer. Pour ajouter un point entre d'autres points de la séquence, appuyez sur le bouton de positionnement supérieur quand vous vous trouvez là où vous voulez ajouter le point et sélectionnez le point que vous voulez ajouter.

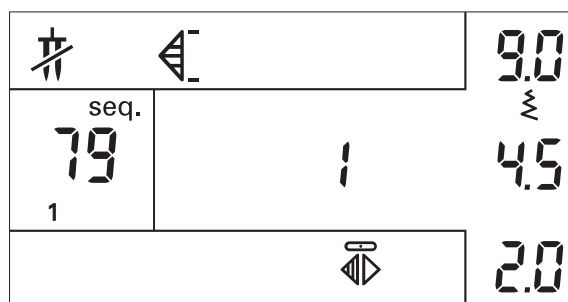
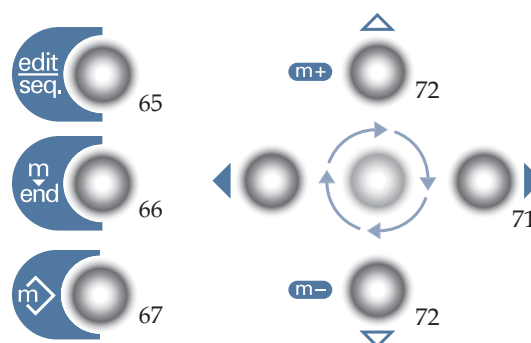
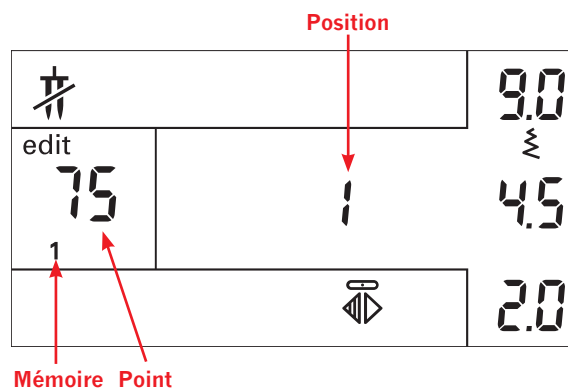
Utilisez le bouton de fin de séquence (66) pour terminer la séquence à la position voulue. Le point enregistré à la position à laquelle vous vous trouvez quand vous appuyez sur le bouton sera le dernier de la séquence. Tous les points suivants seront effacés de la mémoire.



### Séquences de couture

Pour coudre votre séquence, appuyez de nouveau sur le bouton modifier/coudre une séquence et vérifiez que l'icône "seq." est affichée à l'écran. La machine est maintenant prête à coudre la séquence enregistrée dans la mémoire sélectionnée. Pour sélectionner une autre mémoire, appuyez sur le bouton de sélection de mémoire (67).

Si vous souhaitez inverser la séquence de point, utilisez le bouton d'inversion symétrique (50).

La fonction de motif individuel est active par défaut. Si vous voulez coudre plusieurs fois la séquence, désactivez la fonction en appuyant sur le bouton de motif individuel (54).



Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Point numéro	73	110	123	123	110	73				
Point/ Lettre		A	N	N	A					
Position	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Point numéro										
Point/ Lettre										
Position	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Point numéro										
Point/ Lettre										

## Guide des séquences de points

Servez-vous du Guide des séquences de points pour créer facilement vos séquences. Notez la séquence de points que vous souhaitez créer et notez le numéro du point au-dessus de chaque point. De cette manière, il vous sera facile de savoir quel numéro de point enregistrer pour chaque position de la séquence. Faites des copies du guide ci-dessous et utilisez-les à chaque fois que vous créez des séquences.

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Point numéro										
Point/Lettre										
Position	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Point numéro										
Point/Lettre										
Position	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Point numéro										
Point/Lettre										

# Quilting

## Patchwork

Le patchwork et le quilting sont des techniques de couture traditionnelles permettant d'utiliser des chutes de tissu. Avec le temps, ces techniques de couture sont devenues un loisir créatif très prisé.

Traditionnellement, le patchwork était entièrement fait à la main. Aujourd'hui, grâce à votre Pfaff creative 2134, cette technique, tout comme n'importe quelle idée créative, peut être réalisée sans peine et en un rien de temps.

Un quilt se compose de trois couches ; deux couches de tissu et une couche de molleton entre les deux couches de tissu.

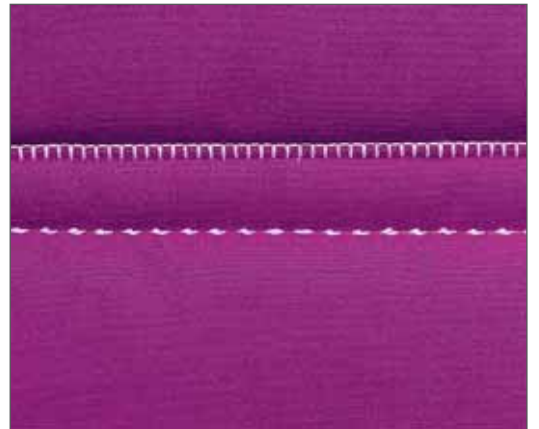


## Assemblage du dessus du quilt

Découpez les morceaux de tissu qui composeront le dessus de votre quilt à l'aide de patrons. Prévoir sur vos patrons un rentré pour les coutures de 6 mm. Mettez en place le pied quilting 1/4" vendu en option. Assemblez les morceaux selon le motif choisi pour construire le dessus de votre quilt.

Les rentrés de couture sont en général repliés contre le côté du tissu le plus sombre. Bâissez ensemble le dessus, le molleton et le tissu du dessous. Dans les quilts traditionnels, ces trois couches de tissu sont assemblées à la main avec des petits points. Mais il est aujourd'hui plus rapide et plus pratique de réaliser cette couture avec votre Pfaff creative 2134, par exemple avec le point 26, un fil invisible pour le fil supérieur et du fil classique ou fantaisie pour la canette.

Lorsque le quilting est terminé, il vous suffit de joindre les bords pour en faire un coussin, un vêtement ou tout autre ouvrage de votre choix.





### Piqûre dans le creux de la couture

Pour stabiliser le dessus, le molleton et le dessous de votre quilt, il faut appliquer la technique de quilting dite de piqûre dans le creux de la couture. Elle vous permet de surpiquer juste au niveau des piqûres d'assemblage.

- Réglez votre Pfaff creative 2134 sur le point droit (n° 1), longueur de point 2,5, position d'aiguille au centre avec IDT.
- Commencez par épingler toutes les épaisseurs ensemble, en commençant par le milieu de votre quilt et en suivant en étoile vers les bords. Placez une épingle tous les 15 - 20 cm.
- Pour commencer à quilter, commencez à coudre au milieu du quilt en direction des bords. Partez toujours du milieu et piquez en direction des bords pour bien maintenir les couches en place. Déterminez à l'avance les coutures à suivre. Ce point vous permettra non seulement de bien matelasser le travail mais aussi de créer un motif au dos du quilt. Il est inutile de surpiquer toutes les coutures, mais respectez une distance de 8 à 10 cm entre chaque surpiqûre, suffisante pour maintenir les différentes couches de tissu. Si vous recherchez plus d'effet décoratif sur le dos du patchwork, il est préférable de multiplier les surpiqûres.

Utilisez une aiguille spécial quilting ou spécial jeans pour matelasser des quilts épais. Exécutez une couture d'essai pour vous assurer de l'effet produit.

**Astuce :** Utilisez le point de quilting effet fait-main (n° 26) ou l'un des points de quilting antiques n° 27-39 plutôt que le point droit pour obtenir un meilleur effet, avec du fil invisible sur le dessus et un fil de couleur pour la canette. Votre couture semblera complètement réalisée à la main (voir photo).

**Astuce 2 :** Utilisez le pied pour surpiqûres près du bord pour un guidage parfait.

## Pointillés en piqué libre

Les pointillés en piqué libre permettent d'assembler le dessus, le molleton et le dessous, tout en ajoutant texture et relief à votre quilt.

- Réglez votre Pfaff creative 2134 sur l'option de pointillés en sélectionnant le point droit (1), puis escamotez les griffes d'entraînement. Posez le pied pour quilting en piqué libre (accessoire supplémentaire). Abaissez le pied presseur et placez-le sur la position de reprisage.
- Assemblez les épaisseurs de votre quilt avec des épingles. Préparez votre quilt comme indiqué à la méthode de piqûre dans le creux des coutures.
- Entraînez-vous à la méthode en pointillés sur des chutes de tissu doublé de molleton. Après avoir escamoté les griffes d'entraînement, déplacez votre tissu pour définir la longueur du point. Piquez à vitesse constante pour obtenir un joli pointillé.
- Commencez près du centre de votre quilt. Faites un point et tirez le fil de la canette sur le dessus du quilt. Surpiquez-le de quelques points pour le sécuriser. Guidez à présent le quilt pour que vos points créent des volutes et des torsades. Les coutures ne doivent pas se croiser - mais elles doivent former des volutes sur toute la surface du quilt.

► **Astuce :** Utilisez le guide pour piqué libre qui vous aidera à déplacer le quilt plus facilement. La table de Quilting et le pied pour piqué libre sont des accessoires vendus en option conçus pour faciliter la réalisation de pointillés. Demandez conseil à votre revendeur Pfaff agréé.







## Patchwork avec applications

Les applications apportent une touche supplémentaire de fantaisie à vos patchwork.

Vous pouvez réaliser cette technique de plusieurs manières différentes : L'une d'entre elles consiste à fixer l'application sur le bloc avant d'assembler les trois couches du patchwork.

- Réglez votre Pfaff creative 2134 sur le point n° 3, longueur de point 0,5, largeur de point 4-6 mm, pied presseur n° 2.
- Collez l'application sur le bloc du patchwork. Posez de l'entoilage sur l'envers du bloc. Piquez autour de l'application avec le point satin. Prenez garde à bien piquer 80% du point sur l'application, de sorte à couvrir le bord découpé.

Une autre manière de poser une application est de surfiler le bord de l'application et de la coudre avec le point n° 28. Utilisez un fil à un brin en fil supérieur et un fil coloré en fil de canette. Vous obtiendrez ainsi un effet cousu main.

- Préparez d'abord l'application. Découpez le motif dans du tissu ainsi qu'un morceau d'entoilage thermocollant fin.
- Posez l'endroit de l'application sur le côté rugueux de l'entoilage. Piquez le tissu et l'entoilage ensemble en utilisant le point droit (n°1), longueur de point 2,0, position d'aiguille au centre, en laissant une couture de 0,5 cm.
- Découpez autour de l'application en laissant un surplus de 0,25 cm et rentrez les bords en les crantant aux ciseaux. Retirez l'entoilage pour retourner l'application sur l'endroit. Pressez l'application avec vos doigts.
- Placez l'application sur le quilt. Lorsque vous avez trouvé la position idéale, fixez-le au fer à repasser.
- Piquez le bord de l'application avec la partie rectiligne du point n° 28, de manière à ce que la partie horizontale du point prenne juste l'application. C'est la partie qui permettra de maintenir l'application en place.

► **Astuce :** Appuyez sur la fonction "aiguille en bas" pour que l'aiguille reste dans le tissu quand vous arrêtez de coudre. Ceci vous permettra de tourner plus facilement avec votre Pfaff creative 2134.

## Broderie anglaise

### Aiguille lancéolée

Utilisez une aiguille lancéolée (une aiguille spéciale avec une tige large en forme d'aile), qui transperce le tissu à chaque mouvement, pour faire des ourlets à jours sur des tissus en fibres naturelles.

- Remplacez l'aiguille standard par une aiguille lancéolée. Choisissez un point qui sera exécuté vers l'avant et vers l'arrière dans les mêmes trous plusieurs fois (45-49). Utilisez le pied presseur recommandé pour ce point.
- Utilisez pour le fil supérieur et la canette un fil fin d'une couleur assortie au tissu. (Rappelez-vous que ce sont les jours que l'on souhaite voir et non le fil).
- Commencez à coudre. Utilisez le bouton de couture lente (49) pour réduire votre vitesse lorsque vous utilisez l'aiguille lancéolée.

**Astuce :** Pour les tissus fins, placez un entoilage détachable sous la couture.



### Ourlet à jours

C'est une technique de couture qui était autrefois entièrement exécutée à la main. Avec votre Pfaff creative 2134, vous pouvez créer des ourlets à jour beaucoup plus rapidement et facilement. Avec les deux points d'ourlet à jours qui vous sont proposés, et en modifiant la longueur et la largeur du point, vous pouvez créer une variété infinie d'effets d'ourlet à jours.

Une aiguille lancéolée (voir ci-dessus) est nécessaire pour réaliser un ourlet à jours. Les trous sont formés par l'aiguille lorsqu'elle perce le tissu. Ces ourlets sont particulièrement réussis sur des matières brutes telles que le lin et le coton, dont le tissage lâche facilite la pénétration de l'aiguille.

Plus le faisceau de fils cousu est important, plus les points d'ourlet à jours sont réussis.



### Nervures à l'aiguille double

Les nervures à l'aiguille double se font, sur votre Pfaff creative 2134, avec l'aiguille double. Tracez la première ligne de couture avec un feutre effaçable à l'air ou à l'eau. Continuez à dessiner les lignes ou utilisez l'un des pieds pour nervures vendus en option qui en facilitent la couture.

- Remplacez l'aiguille de couture standard par une aiguille double de 2 mm. Réglez votre creative 2134 sur le point droit normal (1), longueur 2,5 - 3,0, pied presseur 2, sans IDT.
- Enfilez votre machine avec du fil assorti au tissu. Utilisez le porte-bobine supplémentaire pour la deuxième bobine. Attention ! N'oubliez pas qu'il est indispensable de faire passer un fil à gauche du disque de tension et l'autre fil à droite du disque de tension !
- Piquez le long de la première ligne de couture. Continuez jusqu'à ce que toutes les nervures soient piquées.





## Point de croix

Aucune autre technique de broderie n'est aussi étroitement associée aux termes "travaux d'aiguille" que le point de croix. Avec votre Pfaff creative 2134 et ses points de croix, les n° 40-44, cette technique traditionnelle de broderie devient un jeu d'enfant. Les points de croix pré-programmés apporteront un caractère distinctif et un effet fait main à vos nappes, vos serviettes ou vos vêtements.

Astuces pour la couture au point de croix :

- Travaillez toujours en utilisant les fonctions "couture lente" et "aiguille en bas".
- Installez le pied pour point fantaisie n°2.



## Couture en piqué libre

Il est plus que jamais temps de donner libre cours à votre imagination créative avec la couture en piqué libre. Vous pouvez coudre comme si vous étiez en train de dessiner, en utilisant les divers types de fils existants et votre Pfaff creative 2134. Vous pouvez également jouer sur les nuances de couture en piqué libre en variant les directions de couture et les réglages de points.

Tension du fil supérieur 2-3

Pied presseur Pied à repriser

Griffes d'entraînement Escamotées

Taille d'aiguille 80- 90

Point Point droit/zigzag

- Enfilez votre machine avec un fil de coton de bonne qualité ou un fil synthétique. Vous pouvez utiliser le même fil pour l'aiguille et pour la canette, ou un fil de canette spécial broderie.
- Placez et tendez votre tissu dans un cercle à broder pour machine. Vous pouvez utiliser un cercle à broder classique en bois que vous fixerez au tissu avec du scotch pour une meilleure adhésion.
- Sélectionnez le point droit ou zigzag. À partir de là, vous contrôlez vous-même la longueur du point. Le déplacement du tissu et la vitesse de couture paramètrent à eux deux la longueur du point. Coudre lentement produirait des nœuds à l'envers du tissu.

**Important :** N'engagez jamais l'IDT pour le piqué libre.

**Astuce :** Utilisez le pied ouvert pour piqué libre (accessoire en option) pour mieux voir votre ouvrage pendant que vous piquez.



## Fronçage au point droit

Vous pouvez utiliser un point droit pour froncer manches, poignets, basques ou bords de dessus de lit. Pour obtenir un beau fronçage, piquez deux ou trois lignes de points.

- Réglez la longueur du point sur 6 mm. Réglez la tension du fil sur 3.
- Marquez la première ligne de fronçage sur l'endroit du tissu. Piquez le long de cette ligne. Laissez environ 10-13 cm de fil au début et à la fin de la couture.
- Piquez 1 ou 2 lignes supplémentaires, en utilisant le bord du pied presseur comme guide.
- Froncez le tissu en tirant sur le fil de la canette selon la longueur désirée.
- Répartissez les fronces de manière régulière et nouez ensemble les extrémités pour consolider les fronces.

► **Astuce :** Le fil utilisé pour le fronçage doit être solide pour ne pas se casser lorsque l'on tire sur les extrémités afin de froncer.



## Point cocotte - n° 8

Le point cocotte rend un effet de jours. On l'utilise souvent pour assembler deux bords finis de tissus, en couture bord à bord.

- Surfilez les bords du tissu et repassez la couture au fer sur l'envers.
- Placez le tissu sous le pied presseur en séparant les bords d'environ 3 mm.
- Piquez sur l'endroit du tissu en veillant à ce que l'aiguille prenne bien le tissu du côté droit et du côté gauche.

► **Astuce :** Pour que le guidage du tissu soit plus facile, utilisez le guide d'assemblage (accessoire en option). Il est disponible dans des largeurs de 3 et de 5 mm. La petite tige placée sous le guide s'insère dans le petit trou à l'avant de la plaque à aiguille.





## Point de chausson - n° 12

Ce point extrêmement élastique convient particulièrement bien aux ourlets décoratifs.

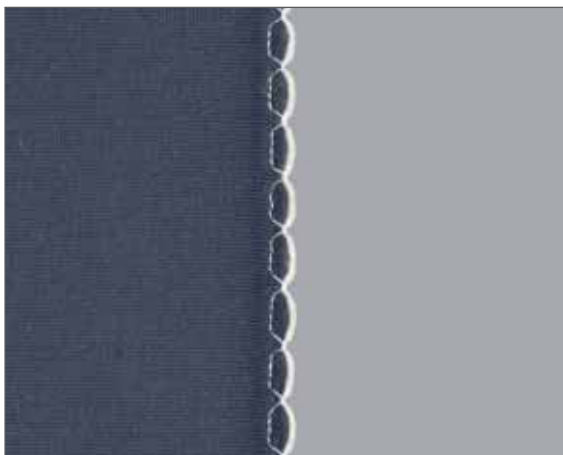
- Repliez l'ourlet sur l'envers du tissu.
- Piquez-le sur l'endroit du tissu. Coupez le surplus de tissu au ras de la piqûre.



## Bords au point coquille

Le point bord coquille permet d'obtenir de solides finitions sur des tissus fins et mous comme la soie ou la rayonne. Il est fréquemment utilisé pour les ourlets de lingerie.

- Sélectionnez le point invisible n° 5 et inversez-le à l'aide du bouton d'inversion symétrique/verrouillage de clavier (50).
- Réglez la tension du fil en serrant pour créer une nervure plus profonde.
- Surfilez le bord du tissu et repassez la couture au fer à l'envers.
- Tout en piquant, veillez à ce que le tissu passe sous le milieu de la largeur du pied presseur et que l'ourlet invisible passe au-dessus du bord rentré.

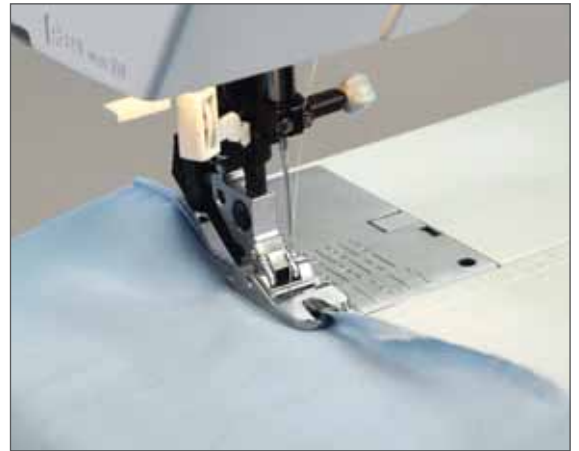


► **Astuce** : Ajoutez un fil de coton perlé de couleur sur le bord replié quand vous faites un point coquille. Ceci crée un joli contraste et renforce l'ourlet.

## Ourlet roulé avec le pied N° 7

Utilisez le pied pour ourlet roulé pour la finition de bords de chemisiers, foulards ou volants, sans avoir à les repasser. L'ourlet roulé évite que les bords ne s'effilochent et apporte une finition nette et durable.

- Faites un double-rentre sur le bord du tissu (environ 2 mm par rentre).
- Placez le bord rentré sous le pied pour ourlet roulé et piquez quelques points pour arrêter le fil.
- Tournez le volant de la machine vers vous jusqu'à ce que l'aiguille soit complètement abaissée. Relevez le pied presseur et glissez le tissu dans le cornet du pied.
- Abaissez le pied presseur et tout en piquant, guidez de manière régulière le bord du tissu dans le pied. Quand vous faites un ourlet roulé, veillez à ce que le bord de coupe du tissu reste bien contre le bord gauche de l'évidement du pied. Prenez garde à ce que le tissu ne glisse pas sous le côté droit du pied presseur.



## Ourlet roulé avec le point N° 3

Un point zigzag étroit fait également de jolis ourlets roulés sur des tissus élastiques fins tels que le nylon pour la lingerie.





**Entretien**

## Remplacement de la plaque à aiguille



Éteignez l'interrupteur principal

### Démontage

- Relevez le pied presseur. Placez le changeur de plaque à aiguille (changeur de lampe) comme sur la photo et soulevez la plaque à aiguille sur la droite, puis sur la gauche. Vous pouvez à présent la retirer facilement.

### Remplacement

- Placez la plaque à aiguille contre la butée arrière de l'évidement puis abaissez la partie avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Avant de commencer à coudre, vérifiez que la plaque à aiguille est complètement à plat.

**Astuce :** Escamotez les griffes d'entraînement pour retirer plus facilement la plaque à aiguille.



## Nettoyage



Éteignez l'interrupteur principal

- Éteignez l'interrupteur principal
- Retirez la plaque à aiguille et escamotez les griffes d'entraînement. Nettoyez les griffes d'entraînement et la zone du crochet avec la brosse.
- Nettoyez la machine à coudre toutes les 10-15 heures de fonctionnement.

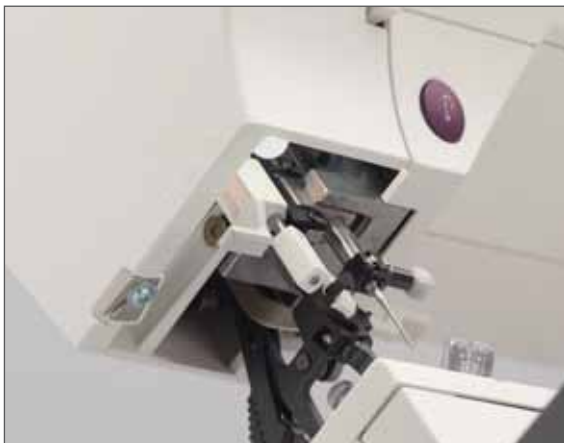
### Nettoyage de l'écran

Essayez l'écran avec un chiffon propre et sec non pelucheux.

N'UTILISEZ PAS de produits de nettoyage agressifs ni de solvants !







## Remplacement de l'ampoule



### Éteignez l'interrupteur principal

- Éteignez l'interrupteur principal. Débranchez le cordon électrique et la pédale de la machine.
- Enlevez le coffret-accessoires. L'ampoule est située à l'intérieur de la machine à coudre, à côté de l'enfileur-aiguille.

### Retrait de l'ampoule

Enfoncez le changeur d'ampoule comme indiqué ci-contre aussi loin que possible. Faites à présent tourner l'ampoule d'un demi-tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez l'ampoule.



### Mise en place de l'ampoule

**Important :** Utilisez une ampoule d'éclairage ayant les caractéristiques indiquées sur le côté gauche de la machine, 12V max. 5W.

- Placez l'ampoule dans le changeur d'ampoule.
- Introduisez l'ampoule dans la douille oblique et tournez jusqu'à ce que les deux tiges s'insèrent dans leur logement respectif.
- Poussez l'ampoule le plus loin possible dans la douille en tournant d'un demi-tour vers la droite. Retirez le changeur d'ampoule ; l'ampoule est fermement fixée.

Vous pouvez vous procurer des ampoules de rechange auprès de votre revendeur Pfaff.

## Défauts de couture et solutions

### Problème / Cause

### Solution

#### La machine saute des points

L'aiguille est mal enfoncée.	Enfoncez totalement l'aiguille. Le talon plat doit être tourné vers l'arrière.
Vous utilisez une aiguille qui n'est pas adaptée.	Utilisez une aiguille system 130/705 H.
L'aiguille est courbée ou émoussée.	Insérez une nouvelle aiguille.
La machine est mal enfilée	Vérifiez l'enfilage de la machine.
L'aiguille est trop fine pour le fil.	Utilisez une aiguille plus grosse.

#### Le fil d'aiguille casse

Pour les raisons précitées.	Voir ci-dessus.
Le fil est trop tendu.	Réglez la tension du fil.
Le fil est de mauvaise qualité, noueux ou cassant à cause d'une longue conservation.	N'utilisez que des fils de qualité.
Le fil est trop épais.	Utilisez une aiguille avec un grand chas (system 130 N).

#### L'aiguille se casse

L'aiguille n'est pas assez enfoncée.	Insérez une nouvelle aiguille et enfoncez-la totalement.
L'aiguille est courbée.	Insérez une nouvelle aiguille.
L'aiguille est trop épaisse ou trop fine.	Changez l'aiguille.
L'aiguille s'est déformée en heurtant la plaque à aiguille après avoir tiré ou poussé sur votre tissu.	Tirez plus doucement sur le tissu.
Le boîtier-canette n'est pas correctement installé.	Lorsque vous insérez le boîtier-canette, enfoncez-le totalement dans son logement. Tirez légèrement sur l'extrémité du fil pour vous assurer que le boîtier-canette est solidement fixé.

#### La couture n'est pas régulière

La tension est dérégulée.	Vérifiez la tension du fil.
Le fil est trop épais ou trop dur.	N'utilisez que des fils de qualité.
Le fil de canette est mal bobiné.	Ne bobinez pas la canette à la main. Assurez-vous que le fil est bien tendu dans le ressort de tension de la canette. Vérifiez le passage du fil de canette.

#### Boucles sur l'endroit ou sur l'envers du tissu

Enfilez de nouveau la machine, en vous assurant que le pied presseur est bien dans sa position la plus haute. Ceci permet de vérifier que le fil de l'aiguille est bien pris dans le système de tension de fil.

Problème / Cause	Solution
<b>La machine n'entraîne pas le tissu ou l'entraînement est irrégulier</b>	
Des fibres se sont amassées entre les rangées de dents des griffes d'entraînement.	Enlevez la plaque à aiguille, enlevez le bourrage avec une brosse.
Les griffes d'entraînement sont escamotées.	Relevez les griffes d'entraînement (voir page 2:6).

<b>La machine fonctionne difficilement</b>	
Il y a des restes de fil dans le crochet.	Enlevez les fils.

<b>La machine n'exécute pas le point choisi</b>	Sélectionnez de nouveau le point choisi. Éteignez la machine, attendez 10 secondes et rallumez-la.
---	--

<b>Affichage incorrecte ou écran vide</b>	
En cas de décharge d'électricité statique, certains segments de l'écran peuvent cesser de fonctionner.	Éteignez la machine lorsque vous avez terminé de coudre puis rallumez-la au bout de dix secondes environ. Sélectionnez de nouveau le point choisi.

<b>Messages en mode broderie</b>	
<b>Messages d'erreur</b>	
Sept messages d'erreur peuvent s'afficher sur votre écran :	
E1 s'affiche au lieu du numéro du motif.	Ce type de format n'est pas adapté.
E2 s'affiche au lieu du numéro du motif.	L'information de la carte est illisible (carte endommagée).
E3 s'affiche au lieu du numéro du motif.	Le motif est trop grand pour le plus grand cercle. Ce message s'affiche après la sélection d'un motif.
E4 s'affiche au lieu du numéro du motif.	Données corrompues. Le motif est plus grand que la taille maximum possible d'un motif. Ce message peut s'afficher pendant que la machine brode.
E5 s'affiche au lieu du numéro du motif.	Pas de données. La machine ne trouve aucun motif à broder.
E6 s'affiche au lieu du numéro du motif.	Une visite chez votre revendeur est nécessaire pour réparation.

- Si les problèmes persistent, prenez contact avec votre revendeur Pfaff agréé.
- Il convient de réviser régulièrement votre machine à coudre Pfaff creative 2134 chez votre revendeur Pfaff agréé.
- Éteignez toujours l'interrupteur principal lorsque vous quittez la machine, même pour peu de temps, surtout en présence d'enfants.

### Pièces et accessoires non conformes

La garantie ne couvre pas les pannes et dommages survenus suite à l'utilisation de pièces et d'accessoires non conformes aux pièces et accessoires originaux.

# Index

- A**
- Abaissier le pied presseur 4:8
  - Accessoires 1:16-1:17
  - Adapter le cercle sur l'unité de broderie 3:3
  - Aiguille double 2:15, 3:11, 4:8, 5:3
  - Aiguille lancéolée 5:10
  - Application pour motif d'application ou Richelieu 3:12
  - Assemblage du dessus du quilt 5:6
  - Avertissement fil 4:8
- B**
- Barre du pied presseur 1:13
  - Bobinage de canette 2:7-2:10
  - Bords coquille 5:13
  - Bordures combinées 5:3
  - Bouton Aiguille en Bas 4:2
  - Bouton Couture lente 3:8, 4:2
  - Bouton de fin de séquence 4:5
  - Bouton de marche arrière 4:3
  - Bouton de rotation 3:7
  - Bouton de sélection de cercle 3:6
  - Bouton de verrouillage du panneau de commandes 3:8, 4:3
  - Bouton démarrage/arrêt de broderie 1:13, 3:10
  - Bouton Mode boutonnière 4:6
  - Bouton monochrome 3:9
  - Bouton point d'arrêt/bâti 3:8, 4:2
  - Boutonnière à oeillet 1:9
  - Boutonnière à oeillet avec fil guimpeur 4:15
  - Boutonnière arrondie avec arrêt long 1:9
  - Boutonnière automatique 4:14
  - Boutonnière avec fil guimpeur 4:15
  - Boutonnière droite 1:8
  - Boutonnière extensible 1:9
  - Boutonnière manuelle 4:14
  - Boutonnières 4:13-4:16
  - Boutons
    - Programme de couture de bouton 1:8
    - Couture de boutons 4:16
  - Boutons de fonctions de broderie 3:5
  - Boutons de fonctions de couture 4:2
  - Boutons de positionnement 3:7, 4:7
  - Boutons de sélection de point/motif 3:9, 4:7
  - Branchement de la pédale de commande 2:2
  - Branchement électrique 2:2
  - Bras libre 1:13
  - Broder des mots 5:10
  - Broderie anglaise 3:16
  - Broderie en applications 3:16
  - Broderie Richelieu 3:16
  - Broderie, commencer 3:14
- C**
- Changement d'aiguille 2:7
  - Coffret-accessoires - amovible 1:13
  - Coffret-accessoires 1:16
  - Commutateur de tension 2:2
  - Compartiment-canette 1:13
  - Couleur par couleur 3:6
  - Coupe-fil pour bobinage de canette 1:13
  - Coupe-fil 1:13, 2:14
  - Couper le fil 3:12
  - Couture en marche arrière 1:13
  - Couture en piqué libre 5:11
  - Couvercle 1:13, 1:15
- D**
- Défauts de couture et solutions 6:4 - 6:5
  - Démarrage/arrêt : bouton de marche arrière 3:10
  - Dévidoir de canette 1:13
- E**
- Éditer/coudre des séquences 4:5
  - Encercler le tissu 3:4
  - Enfilage de l'aiguille double 2:15
  - Enfilage de votre creative 2134 2:12
  - Enfileur-aiguille intégré 1:13, 2:13

Enlever le cercle	3:3
Équipements de l'unité de broderie	1:14
Équipements de la machine à coudre	1:13
Équipements du cercle à broder	1:14
Escamotage des griffes d'entraînement	2:6, 3:11

<b>F</b>		
Fentes d'enfilage	1:13	
Fermetures à glissière, couture	4:17	
Festons	1:10	
Fronçage au point droit	5:12	

<b>G</b>		
Griffes d'entraînement	2:6	
Guide des séquences de points	5:5	
Guide-fil	1:13	

<b>I</b>		
IDT (Double Entraînement Intégré)	1:13, 2:5	
Index		
Indications à l'écran	2:17	
Insérer la carte de broderie	3:11	
Insertion du guide pour boutonnière Sensormatic	4:13	
Insertion du second porte-bobine	1:13	
Installer l'unité de broderie	3:2	
Interrupteur principal	1:13, 2:3	
Inversion symétrique	3:8, 4:2	

<b>L</b>		
Lampe de couture	1:13, 6:3	
Largeur de point	4:4	
Largeur du motif	3:10	
Lecteur-carte pour cartes de broderie creative smart cards	1:13	
Lettres imprimerie	1:11	
Levier de relevage de fil	1:13	
Levier du pied presseur	1:13, 2:3	
Longueur de point	4:4	
Longueur du motif	3:10	

<b>M</b>		
Mallette de transport	1:15	
Messages affichés pendant la broderie	3:11	
Messages affichés pendant la couture	4:8	
Mise en place de la canette et du boîtier-canette	2:11	
Modifier la largeur du motif	5:2	

<b>N</b>		
Nervures à l'aiguille double	5:10	
Nettoyage	6:2	

<b>O</b>		
Oeillet	1:9	
Ourlet à jours	5:10	
Ourlet roulé avec le pied n° 7	5:14	
Ourlet roulé avec le point n° 3	5:14	

<b>P</b>		
Panneau de commandes	1:13	
Panneau de commandes	2:16	
Patchwork avec applications	5:9	
Patchwork	5:6	
Pied pour boutonnière	4:13	
Pieds presseurs	1:17	
Piqûre dans le creux de la couture	5:7	
Placement précis de motif	3:5	
Plaque à aiguille	1:13	
Poignée de transport	1:13	
Point cocotte	1:8, 5:12	
Point d'épine	1:9	
Point de base	1:8	
Point de bâti	1:9, 4:11	
Point de chausson	5:13	
Point droit	1:8, 4:9	
Point individuel	4:3	
Point invisible élastique	1:8, 4:12	
Point invisible	1:8, 4:12	
Point maille	1:9	
Point nid d'abeille	1:8	

Point overlock fermé	1:8, 1:9
Point Overlock	1:9
Point par point	3:6
Point zigzag	1:8
Point zigzag, aiguille en position droite ou gauche	1:9
Pointillés en piqué libre	5:8
Points antiques	1:10
Points d'ourlet	1:10
Points de croix	1:10, 5:11
Points de quilting	1:10
Points Overlock	1:9, 4:10
Points satins	1:10
Points utilitaires	1:8
Porte-bobine	1:13
Poser le pied à broder	3:2
Position de coupe	3:5
Position de parking/rangement	3:5
Présentation des points	1:8
Prise de branchement de la pédale	1:13
Prise de connexion pour unité de broderie	1:13
Prise de raccordement du cordon électrique	1:13
Programme de reprisage	1:9

<b>Q</b> Quilting	5:6
-------------------	-----

<b>R</b> Relever le pied presseur	3:12
Relever les griffes d'entraînement	4:8
Remontée du fil de canette	2:14
Remplacement de l'ampoule	6:3
Remplacement de la plaque à aiguille	6:2
Remplacement du pied presseur	2:4
Renfort	1:9
Reprisage automatique	4:17
Reprisage avec le triple point zigzag	4:17
Reprisage libre	4:18
Retirer l'unité de broderie	3:3

<b>S</b> Sélection de motif de broderie/lettres	3:5
Sélectionner une séquence en mémoire	4:5
Sélectionner le cercle	3:11
Séquences de points	5:4
Signal d'aiguille double	3:13, 4:8
Socle	1:13
Surpiqûre	4:11

<b>T</b> Taquet d'escamotage des griffes d'entraînement	2:6
Tension du fil	2:18, 3:10, 4:4
Triple point droit extensible	1:8, 4:11
Triple point zigzag	1:8, 4:9
Triple point zigzag extensible	1:9

<b>U</b> Unité de broderie	1:16
----------------------------	------

<b>V</b> Vis de fixation de l'aiguille	1:13
Volant	1:13

## Renseignements techniques

Dimensions (l x h x p)	408 x 290 x 187
Poids	8,3 kg
Tension nominale (alternative)	220 V - 240 V/120 V
Consommation électrique	75 W
Lampe d'éclairage	12 V / 5 W max.
Vitesse de couture	Max. 950 tr/min. Min. 80 tr/min.
Largeur de point	0...9 mm
Longueur de point	0...6 mm
Levée du pied presseur	8 mm
Hauteur max. du pied presseur	10.5
Système aiguille	103 / 705

## Contenu de l'emballage

Machine à coudre  
Mallette de transport  
Pédale rhéostat  
Cordon d'alimentation  
Accessoires  
Mode d'emploi  
Unité de broderie  
Cercle à broder  
Clips pour cercle à broder  
Kit de démarrage en broderie

## Propriété intellectuelle

PFAFF, CREATIVE et IDT (image) sont des marques déposées ou des marques commerciales de VSM Group AB.

Les tissus fortement colorés peuvent déteindre sur la surface du plan de travail, qu'il sera très difficile de nettoyer.

Par exemple, les mailles polaires ou les denim de couleur rouge et bleu sont excessivement teintés.

Si votre tissu/vêtement vous semble susceptible de déteindre, lavez-le avant de commencer à le coudre ou à le broder.



Nous nous réservons le droit de modifier les équipements de la machine et la gamme des accessoires sans préavis, ou d'apporter des modifications aux performances ou à la conception de la machine, étant donné que ces modifications seront toujours à l'avantage de l'utilisateur et du produit.



Veillez noter qu'en cas de destruction, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques.  
En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur agréé.



---

VSM Group AB • SE-561 84 Huskvarna • SWEDEN

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)